

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
29.91 + 2.09 (GST) = 32 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označeny jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail: 703328@ican.net
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 22.

(222.)

Vol. 10.

satellite



1-416

Thursday,

November 30,

2000

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Otázka sedmá a osmá

V květnu u příležitosti kongresu ČSSK položilo vedení Sdružení deset otázek předním českým představitelům politického života. Dnes přinášíme odpověď na sedmou a osmou otázku:

Stálá komise pro krajany žijící v zahraničí navrhuje založení kulturního domu zahraničních Čechů v Praze, podílet se na koncepci návratu krajanů a řešení jejich sociálních problémů. Jaký máte v tomto směru názor a proč?

Jiří Karas (KDU/ČSL): Tyto myšlenky mají podporu i v podvýboru Poslanecké sněmovny pro styky s krajany.

Václav Klaus (ODS): Každá země by se měla o své krajany zajímat a měla by mít s nimi dobré vztahy. Pokud k tomu pomůže zřízení takového domu, pak je možné, aby vznikl. „Koncepce návratu“ krajanů není vhodný termín. Není třeba žádné koncepce, je jen třeba neklást žádné zbytečné překážky.

Karel Kühnl (US): Myslím si, že je to velmi dobrá myšlenka, která bude, jako obvykle, záviset na penězích. Možná, že by se vyplatilo zamyslet se i nad možnostmi krajanů v tomto směru(?).

Milan Špaček (KDU/ČSL): Jde o komplex humanitárních problémů, jejichž řešení závisí na rozvoji spolupráce s Ministerstvem zahraničních věcí. Ministerstvem práce a sociálních věcí a nevládních organizací. Pokrok je zatím omezený. Realizace humanitárního projektu závisí na finanční podpoře těchto institucí. Stálá komise podporuje výstavbu Domova krajanů pod patronátem Sdružení Češi Čechům, které je financováno z privátních prostředků. Zajistila také určitou část kapacity občanského komplexu v Čeladné na Valašsku.

Zdeněk Vojtř (ČSSD): Vznik takového zařízení podporujeme. Byl by vyjádřením toho, že Česká republika oceňuje historické zásluhy exilu. Mohlo by zde být i důležité centrum archivní dokumentace a studia exilu.

Otázka osmá: Obchodní komory v zahraničí a v ČR spolupracují na vytváření a rozvoji širších obchodních vztahů mezi ČR a dalšími státy. Jak si představujete rozšíření této činnosti?

Jiří Karas (KDU/ČSL): Opravdu jde především o problém obchodních komor. Ty jsou kompetentní řešit svou působností, personální obsazení a prioritní komodity.

Václav Klaus (ODS): K takovému rozšíření by mohla napomoci větší aktivita českých ambasád. V této oblasti cítím jistý dluh našich diplomatických misí.

Karel Kühnl (US): Obchodní komory jsou nezastupitelným reprezentantem podnikatelů. Já sám jsem v pravidelném styku nejen s celou českou Hospodářskou komorou, ale i s Britsko-českou či Americkou obchodní komorou v ČR, ale i s dalšími. Česká vláda ještě není docela zvyklá na spolupráci s komorami. Rozvoj jejich činnosti v ČR je přímo úměrný jejich schopnosti nabídnout svým členům pořádné služby, například právě zastoupení vůči českým úřadům, včetně těch nejvyšších.

Dovoľte, abych zde odpovědi ukončil, neboť jak mohou krajané nejlépe přispět ČR vědí krajané lépe než já. Každá pomoc je vítána, zejména při vytváření dobrého jména republiky. Pravdou ovšem je, že v tom mohou krajané pomoci pouze tehdy, bude-li česká skutečnost dobrého jména zasluhovat. Nechci být příliš kritický, ale zdá se mi, že tomu tak zatím ještě není úplně ve všech oblastech.

Milan Špaček (KDU/ČSL): Zatím byla navázána spolupráce s nově zřízenou Americko-kanadsko-českou obchodní komorou. Jde o první přiblížení problémů a hledání možností, jak využít zkušenosti českých podnikatelů žijících v zahraničí ve prospěch rozvoje hospodářství České republiky.

Zdeněk Vojtř (ČSSD): Bylo by nepochybně žádoucí materiálně i personálně posílit obchodní zastoupení ČR v zahraničí. K tomu by se mohlo připojit i využití rozsáhlého potenciálu, který v zahraničí představují právě čeští krajané.

mš

Filmy Juraje Jakubiska v AGO



V Art Gallery of Ontario (317 Dundas St. W.) probíhá v těchto dnech festival filmů slovenského režiséra Juraje Jakubiska. Snímek je z filmu *Tisícročná včela*. V prosinci můžete vidět ještě tyto filmy: *Nejasná zpráva o konci světa* (30. 11. - 19:00), *Perinbaba a Frau Hole* (2. 12. - 14:00), *Dovidenia v pekle, priatelia* (6. 12. - 18:30) a *Lepšie byť bohatý a zdravý ako chudobný a chorý* (7. 12. - 20:45). Lístky si můžete objednat na čísle: (416) 968-FILM.

Až také fiasko nikto nečakal

BRATISLAVA-sme/IGORSTUP= AN-Referendum o předčasných parlamentních volbách je neplatné. Hlasovat přišlo v sobotu i ba 20,03 procenta voličů. Podmínkou platnosti ľudového hlasovania je účasť viac ako polovice oprávnených voličů. Z nich by väčšina musela súhlasiť s predčasnými voľbami. Ide už o štvrté neúspešné referendum na Slovensku. Prekvapením bola ešte nižšia účasť, ako uvádzali prieskumy verejnej mienky. Tie sa pohybovali od 30 až 40 percent. Mečiar ešte v sobotu opakoval, že výsledok bude pol na pol. Premiér Dzurinda zdôraznil, že nezamieňa neúčasť občanů na referende za podporu vlády. Európska únia vníma odmietnutie Mečiarovho referenda ako záujem občanů o politickú stabilitu a pokračovanie v reformách. Spolupredseda Spoločného parlamentného výboru EÚ a SR Hans Peter Martin výsledok hlasovania na Slovensku zhodnotil slovami: „Je to úfava ore demokraciu v Európe.“ Výsledok referenda oznámila včera popoludní predsedníčka Ústrednej komisie pre referendum Miloslava Čulková, ktorú do komisie nominovalo práve HZDS. Na plebiscite sa zúčastnilo 818 480 z celkového počtu 4 085 172 oprávnených voličů. Odovzdávaných bolo 816 254 listkov. Platných bolo 798 487 a neplatných 17 767. Za predčasné voľby sa vyslovilo 759 124 občanů, proti 39 363 občanů. V žiadnom okrese nebola účasť vyššia ako 50 percent. Najvyššia bola v okrese Kysucké Nové Mesto 46,23 percenta, najnižšia v okrese Dunajská Streda 1,17 percenta. Prezident Schuster vyhlásil, že negatívny výsledok predpokladal už pri vyhlásení referenda. Neočakával však takú vysokú neúčasť. „Bolo by dobré, aby sa prestalo s politizovaním a prešlo k racionálnemu riešeniu problémů,“ povedal prezident. Opozícia sa pri vysvetľovaní výsledkov obviňuje z nejednotnosti a vzájomných rozporů. Šéfka SNS Malíková kritizovala Mečiaru za výroky o budúci partneroch, z ktorých vynecháva národnárov. O Ficovom Smere Malíková uviedla, že koalíciu síce kritizuje, ale nerobí nič pre zmenu vlády. HZDS tvrdí, že voliči, ktorí neprišli hlasovať, preberajú zodpovednosť za ďalší vývoj. Uvažuje, že výsledok referenda napadne na Ústavnom súde. Podľa opozície štátna správa porušovala zákon a občania neboli dostatočne informovaní. Predseda ZMOS M. Sýkora však povedal, že v mestách a obciach sa pre informovanie urobilo maximum.

Čtyřkoalice dominuje Senátu

Praha - čs-Nízká volební účast poznamenala i druhé kolo voleb do Senátu. Hlasovat přišlo v druhém kole jen 21,56 procenta voličů, v prvním kole voleb 33,72 procenta. Před dvěma lety volilo do třetiny Senátu v prvním kole 42,37 procenta, ve druhém 20,36 procenta voličů. Prezident Václav Havel se k volbám odmítl vyjádřit. „Na tom není co komentovat,“ řekl ČTK jeho mluvčí Ladislav Špaček. „Jestliže ve druhém kole byla účast taková nebo onaká, nic to nemění na kvalitě mandátu.“ Předseda ODS a sněmovny Václav Klaus uvedl, že malý voličský zájem o senátní volby by měl vést k zamyšlení nad existencí Senátu. Místopředseda ČSSD Vladimír Špidla tvrdí, že neúspěch kandidátů ČSSD zavinila neúčasť voličů. Miroslav Grebeníček naopak vyjádřil spokojenost s výsledky KSČM, protože v prvním kole si vedli kandidáti úspěšně. „Volby potvrdily příznivý trend pro komunisty jako jedinou levicovou stranu současnosti,“ řekl. Za vítěznou Čtyřkoalici zasedne v horní komoře parlamentu 39 senátorů. Je to v této chvíli nejsilnější uskupení v Senátu. Strany opoziční smlouvy ODS a ČSSD nejen, že nezískaly ústavní většinu, ale navíc ztratily i prostou většinu v horní komoře Parlamentu. Jednoznačnou většinu, 61 z 81 mandátů, však mají strany s programem středovým a pravicovým - Čtyřkoalice a ODS. O jejich případné spolupráci se zatím

nejednalo. „Výsledky voleb přinášejí velkou naději na budoucí vládu pravice,“ řekl Klaus. Odmítl ale jakékoli úvahy o vypovězení opoziční smlouvy se sociální demokracií. Předsedové Čtyřkoalice hovoří o úspěchu svého programu jako alternativy k opoziční smlouvě. Také politolog Rudolf Kučera uvedl, že Čtyřkoalici pomohl k vítězství nesouhlas s opoziční smlouvou mezi ODS a ČSSD a obava z nástupu KSČM. „Do Senátu šli volit ti, kteří jsou přesvědčeni, že má smysl, a to je Čtyřkoalice,“ tvrdí politolog Bohumil Doležal. Ve druhém kole voleb získalo 19 kandidátů Čtyřkoalice 17 křesel. Ty se rozdělí jednak do klubu lidovců, jednak do společného klubu US a ODA. Někteří senátoři nechťí být zařazeni do žádného klubu. Jako nezařazení chtějí pracovat Josef Zíelenec i Helena Rögnerová, kteří byli zvoleni za Čtyřkoalici. O nadcházejících volbách funkcí senátu zástupci Čtyřkoalice odmítali mluvit. Nesdělili ani jména případných kandidátů na funkci předsedy a místopředsedy horní komory. „Kandidát do takové funkce musí splňovat představu změny, pro kterou voliči hlasovali,“ řekl předseda Unie svobody Karel Kühnl. Tvrdil, že Čtyřkoalice nebude svým senátorům diktovat, koho mají volit. Znovuzvolený senátor Petr Pithart (KDU-ČSL), který byl v letech 1996-1998 předsedou Senátu, by případnou kandidaturu do této funkce přijal.

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

P.P.I.C. Accounts # 923 98-99

GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABEP.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: 703328@ican.net
satellite@wclub.comPražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29Aleš Březina - redaktor;
Advertising rates:1.50 CDN \$ per line/col.
(18.00 per inch/col.)

Předplatné:

v Kanadě \$ 29.91+2.09 = 32.00,
pro ostatní svět CND \$ 42-, US \$ 32 -
v ČR 400 Kč, na Slovensku 500 SK

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚČeskoslovenský baptistický sbor
(Czechoslovak Baptist Church); 200
Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá
pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán.
Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00.
Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján
Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905)
337-7457.KITCHENER: Každou druhou neděli v
měsíci v 17:00 - Benton Baptist ChurchMoravští bratři (Moravian Brothers
Church); Bohoslužby pouze anglicky-
neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic
Oakwood a Glenora). Duchovní správce:
Rev. B. Castello.Římsko-katolický kostel sv. Cyrila a
Metoda (R.C. Church of St. Cyril and
Methodius), 5255 Thornwood Drive,
Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská
omša: Ne.:11:00., po a št.: 8:00, út., st. a
pá.: 19:00, 1..so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00
a so: 17:00., Farár: M. Verčimák. Tel.: (905)
712-1200, fax: (905) 712-0974.Římsko-katolický kostel sv. Václava
(R.C. Church of St. Wenceslaus), 496
Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota
18:00.. Duchovní správce: Rev. Libor
Švorčík. Tel.: (416) 532-5272. Fax: (416)
516-5311.Slovenský evanjelický kostol
augšburského vyznania sv. Pavla
(Slovak Evangelical Lutheran Church of
St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto,
Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev.
Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 9:30
(angl.), 10:45 (slovensky).Slovenský grécko-katolický kostol sv.
Marie (Slovak Greek Catholic Church of
St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J
2W7. Tel. 531-4836. Farár: M. Čajka.
Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.Slovenská grécko katolícká katedrála
Premenenia nášho Pána-Slovak Greek
(Catholic Cathedral of Transfiguration
of our Lord) 10350 Woodbridge Ave.,
Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko.
Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.Katolícké bohoslužby
mimo TorontoBurlington: Holy Sepulchre Cemetery-
neděle 11 hodin.Duch. správce: Rev. J.
Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905)
523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington
L7T 1H2.Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice:
(Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Vianočný program v Československom baptistickom zbore

(200 Annette St. Toronto)

Sobota, 16. decembra 2000 - 19:30: Pásmo vianočných kolied

Nedeľa, 17. decembra 2000 - 11:00: Slávnostné bohoslužby s
vianočným banketom

Nedeľa 24. decembra 2000 - 11:00 Slávnostné bohoslužby

Pondelok, 25. decembra 2000 - 11:00: Vianočné bohoslužby

Nedeľa 31. decembra 2000 - 11:00: Nedeľné bohoslužby

Nedeľa 31. decembra 2000 - 20:00: Bohoslužby na záver roku 2000
(cez polnoc)

V sobotu 2. prosince bude

Mikulášská zábava v Hospodě u Marušky - (CELTS PUB)

ve 3 hodiy odpoledne zveme děti a rodiče

V 9 hodin večer

TANEC S NADÍLKOU

Hudbu vám obstará Luděk

Rezervace u Marušky

(416) 766-4421



VELKÁ MIKULÁŠSKÁ DISKOTÉKA

(i na čerta dojde, i na dárky)

POPRVÉ profesionální D-jockey na Masaryktownu (Doug Cowan DJ Services)

a zároveň POSLEDNÍ zábava v Restauraci Praha v tomto roce

9. prosince 2000 od 19:30

Vstupné 8 dolarů

Srdečně Vás zve

Restaurace Praha

450 Scarborough Golf Club Rd.

Rezervace (416) 289-0283.

VÁNOČNÍ TRHY
na MASARYKTOWNU

budou letos v neděli 17. prosince v 10:30

Vánoční cukroví, vánočky, koláče, štrůdly, rakvičky a jiné dobroty.

Šperky, keramika, vánoční ozdoby, oštěpky, saláty, klobásky uherák, nabídka
teplých jídel restaurace, obrazy, grafika, české knihy, kalendáře 2001 - stolní i
nástěnné

Čerstvě řezané vánoční stromky

INFO: (416) 439-4354

450 Scarborough Golf Club Rd.
RESTAURACE PRAHA

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbíjená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 20:00 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Informace Dita a Charlie Hykelovi: (416) 223-6411.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon zůstává: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax (416) 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.Jsme přesvědčení, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má
myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se
nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se
diskusí sleduje.Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.We acknowledge the financial support
of the Government of Canada, through the Publication
Assistance Program (PAP) toward our mailing costs.Kde se člověk zrodí,
tam se hodíPár ulic natažených od severu k jihu a od
západu k východu. Na hlavní třídě vedle
pošty ještě hotel, holič a četnická stanice.
Vedro a prach a z každé ulice vyhlídka
přímo do polí. Jen ti koně uvázaní před
hospodou u dřevěného zábradlí tu chybí.
Jezdí se totiž autem - je konec dvacátého
století. Takových městeček jako z *westernu*
je na prérích hojnost. Cestou z Calgary do
Manitoby jich vidíte celou řadu, větších i
úplně malých. Dalo by se čekat, že i Brandon
bude podobně ospalé maloměsto
amerického středozápadu. Brandon má
však něco navíc.Se svými třiceti tisíci obyvateli je to druhé
největší město v Manitobě a má navíc i
údolí a návrší, takže ne odevšad vidíte
přímo do polí. Má i hezkou řeku Assiniboine,
která když se na jaře rozvodní, dá člověku
pocítit, kdo je tady pánem. Chodím ulicemi
Brandonu, prohlížím pískovcové fasády
historických budov z přelomu století a
přemýšlím o životě. Dovedu si představit
farmáře, kteří sem přišli na konci minulého
století. Dovedu si představit obchodníky s
obilím, kteří tu založili obilní burzu. Mám
obdiv ke všem těm lidem, kteří tu začínali z
ničeho a jsem ráda, že se něco z té
atmosféry pionýrských let tady dochovalo
Městečko má bezesporu své kouzlo. Není
velké a není americky uspěchané. Ani auto
byste tu nutně nepotřebovali. Můžete chodit
pěšky, pokud vás to baví. Chodím a
přemýšlím, čím to asi je, že i když se mi tu
leccos líbí, nechtěla bych tady natrvalo žít.
Ve srovnání s evropským městem stejné
velikosti je tu přece nesrovnatelně víc
institucí a služeb všeho druhu. Je tu nejen
množství restaurací a barů a obchodů a kin,
jsou tu plavecké bazény a sportovní hřiště

Kalendář

30.11. - 2.12. -20:00

Dívčí válka

Divadlo za rohem
6450 Deer Lake Ave.
Burnaby-Vancouver

2.12. (so) 14:00

Mikuláš v St. Jacobs

2.12. (so) 19:00

Mikulášská zábava - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava
496 Gladstone Ave.

2.12. (so) 21:00

Mikulášská zábava

v Hospodě u Marušky

9.12. (so) 11:00-16:00

Vánoční prodej knih a videokazet

Hala kostela sv. Pavla

9.12. (so) -14:00

Mikuláš pro děti na Masaryktownu

9.12. (so) - 19:30

Velká mikulášská diskotéka

Masaryktown

10.12. (ne) 13:00

Mikulášská besídka

v hale kostela sv. Václava.

16.12. (so) - 19:30

Vánoční koledy

v Československém bapt. kostele

17.12. (ne) 10:30

Vánoční trhy na Masaryktownu

17.12. (ne)

Vánoční odpoledne

v Československém baptistickém kostele

31.12. (ne)

Silvestrovská zábava - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

31.12. (ne) 20:00

Bohoslužby na závěr roku

Československý baptistický sbor

pro milovníky golfu jsou tu golfové hřiště a pro věřící je tu samozřejmě spousta kostelů. Je tu i *community college* a v budově univerzity najdete koncertní síň, kde právě zítra vystupuje baletní soubor z Winnipegu.

Ríkám si, čím to asi je, že vím zcela určitě, že bych si tady nikdy nezvykla. Že se mi tu pouze líbí přijet sem jen tak na pár dní. Kanaďané by mi odpověděli svým oblíbeným a nic neříkajícím: „Good question.“

Vzpomínám jak mě táta kdysi dráždil svým oblíbeným rčením: „Kde se člověk zrodí, tam se hodí.“ Byl to jeho způsob, jak si postěžovat na osud. Čas od času ve slabých chvílích litoval, že vůbec, kdy přijal definitivu jako profesor gymnázia v Mladé Boleslavi. Byl totiž rodák z Velimi u Kolína a gymnázium v Kolíně by asi bývala ta správná volba. Mladá Boleslav byla přece tak strašně daleko od míst, která měl rád! Bylo to po silnici skoro 50 km! Dnes, když chodím ulicemi Brandonu, dávám mu tak trochu za pravdu. Nějak se sem nehodím. Nevím přesně proč. Snad nemám tu správnou dávku trpělivosti pro život v maloměstě. Snad nemám ani tu správnou dávku pracovitosti, abych mohla porozumět svým kolegům zde v Brandonu, když mi s hrdostí sdělují, jak hodně dovedou pracovat. Je to ten typ hrdosti, který s sebou přinesli první osadníci. Je to něco, k čemu jsem nebyla vedena a co mi vlastně připadá i trochu absurdní. V Calgary jsem se setkala s něčím podobným jen jednou. Bylo to krátce poté, co jsem nastupovala do prvního zaměstnání. Kolega, který mi snad nevíce pomohl v mých pracovních začátcích se jmenoval Ernie. Muselo mu být tak něco přes šedesát. Jeho otec přišel do Alberty po železnici a Ernie byl vychován v pionýrském duchu někde na prérii. Jednou ráno mi s jistou dávkou ostychu sděloval, že si vezme v sobotu volno. Normálně pracoval šest dní v týdnu a tak se cítil jaksi nesvůj, že jednu sobotu vynechá. Myslím, že spíš než o peníze mu šlo o ten pocit, že vydrží pracovat 60 hodin týdně, že má tu zdatnost, že je na tom zdravotně stále tak dobře, že to dokáže. Když jsem se za několik let po té dozvěděla, že Ernie dostal infarkt, vzpomněla jsem si na to, jak mi s hrdostí sděloval, že si nevzal žádnou dovolenou už sedm let. Mně ten typ hrdosti připadal nesmyslný. Neříkala jsem nic. Ernieho jsem si vážila. Jen jsem se tiše divila. Nebyla jsem vychovaná v podobném duchu a od života jsem očekávala víc než jen pracovní zdatnost.

Ano, bude to asi tím, co od života očekáváme. Jsem najednou na rozpacích, zdali mám svým kolegům v Brandonu, kteří zde někde v okolí vyrostli, závidět - nebo zdali je mám spíš tak trochu litovat, že nepoznali nic jiného. Tím neříkám lepšího. Každý máme svou stupnici hodnot. Pro někoho je nejdůležitější rodina a místo, odkud pochází. Pro někoho je nejdůležitější profesionální kariéra a pro dalšího třeba poznání, jak to jinde ve světě chodí. Pokud máte kořeny v jižní Manitobě a těší vás jezdit k příbuzným na farmu, obdivovat úrodu na poli, účastnit se svateb všech bratranců a sestřenic v okolí... pak je Brandon to správné místo k žití. Jste odtud a patříte sem. Netoužíte po Rocky Mountains, nechtěli byste žít ani ve Vancouveru ani v Paříži. Váš život je tady a je vám tu dobře. A to je právě to důležité - aby vám bylo dobře.

Pro mého tátu byla zřejmě hodně důležitá vazba k rodišti. Pro někoho je zase mnohem důležitější prostředí, ve kterém žije. Známe hodně lidí, kteří by nemohli žít bez hor. Já sama se k nim tak trochu počítám. Známe ale i lidi, kteří se v horách cítí stísněně a mají rádi prérii. Takovým určitě, na rozdíl ode mne, nevadí obrovské vzdálenosti, které na prériích počítáme ne na desítky, ale na stovky kilometrů. A to bude asi právě to, co mi na Brandonu vadí - zeměpisná poloha. Osamělost města v prerii. Odlehlost. Když si v Benátkách nad Jizerou sednete do autobusu, jste za necelou hodinu ve středu Prahy a za čtvrt hodiny v Mladé Boleslavi. Když si v Brandonu sednete do auta a chcete jet do nějakého sousedního města, máte prakticky jen dvě možnosti: jet 200 km směrem na východ do Winnipegu anebo 350 km směrem na západ do Reginy. Přijet

státní hranici směrem na jih a hledat větší město v Severní Dakotě, může jenom člověk neznalý poměrů a pokud hledáte vůbec nějaké město neboli *city* - směrem na sever, tak máte smůlu.

Nicméně, když se přece jen vydáte k severu neprohloupíte. Město tam sice nenajdete, uvidíte však zajímavou krajinu v oblasti *Riding Mountain National Park*. A než tam dojedete, a je radost jet letním podvečerem po skoro prázdné silnici, dále alespoň z části za pravdu místním rodákům - milovníkům prerie. Žlutá a ještě žlutší se střídá s modrou a zelenou, řepka a obilí se lnem a pastvinou. Všechno se vlíná v mírném vánku. Nedá mi to musím se chvíli zastavit

a jít do polí vychutnat tu nádheru. Nízké slunce a lán bleděmodrého Inu. Ticho před soumrakem a barokní mraky na večerním nebi. Krása.

Už si nemyslím, že v prerii není co obdivovat a že pouze hory mají své kouzlo. Už chápu, že lidem z roviny se může líbit něco, co ostatní vůbec nikdy nepoznali. Už mi nepřipadá tak divné, že lidé z prerie vidí krásno jinak než lidé z hor. A už mi ani není tak nepochopitelné a tak směšná poznámka jednoho rodáka z Manitoby, který cestou z Calgary na východ unesen neví, čím, řekl: „What a beauty!“ - a myslím tím prerii.

Helena Trísková - Calgarské listy

Mikuláš u sv. Václava

Dne 10. prosince

se po mši svatě uskuteční v hale kostela sv. Václava setkání se sv. Mikulášem, který přijde po společném obědě, kdy budou mít děti svůj program.

Mikuláš jim pak rozdává dětem dárky.

Cena oběda pro dospělé je 10 dolarů pro děti do 12 let pět dolarů.

V rámci mikulášského oběda bude též uspořádán malý předvánoční bazar (vánoční pečivo, klobásy.) Všichni, zvláště děti, jste srdečně vítáni.



Sokol Toronto

pořádá

Mikulášskou zábavu

Sobota 2. prosince 2000

19:00 teplá večeře (bufet) s moučníkem a kávou

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

K tanci hraje MIRO LETKO

Vstupné 25 dolarů, studenti 20 dolarů (včetně večeře).

Přineste si dárky pro své milé a Mikuláš je doručí pod dohledem čerta a anděla.

Prodej vstupenek Květa Králová a Hana Jurásková

Prague Deli: (416) 504-5787



VIDEO EL CANADA
&
LITERACY PRAGENSIS



VÁNOČNÍ TRH

s nabídkou
ČESKÝCH FILMŮ
KNIŽNÍCH NOVINEK
zvukových nosičů s vánoční a lidovou hudbou
kalendářů a vánočních pohledů
plakátů českých herců a zpěváků
vánočního cukroví a vánoček
a drobných vánočních dárků

Těšíme se na Vás
v příjemné a prostorné hale

KOSTELA SV. PAVLA

1424 DAVENPORT RD., TORONTO
(roh Dufferin Rd.)

sobota 9. prosince 2000

od 11 do 16 hod.

Občerstvení zajištěno.

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

251 Cooper St.

Ottawa, Ont. K2P 0G2

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,

T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovit Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele sv. Václava
(496 Gladstone Ave.) každou sobotu
od 9 do 11 hodin.

Info: L. Čarková: (416) 536-5342

Ve Scarborough se vyučuje v sobotu

od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfirth Terrace

Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477

Medical

Kvalitní ošetření zubů
dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření po
složitě odborné úkony!
Ráda pomohu nově příchozím!1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.
(416) 487-7900Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

Crystal
Beach

Optical

Fashionable European
Eyewear
Our Personalized Services Makes
the DifferenceCONTACT LENSES
CHILDRENS EYEWEAR
SUNGLASSES
CUSTOM CLIPONSEYE EXAM BY
OPHTHALMOLOGIST ON PREMISES20% OFF
PAIR OF RX
EYEGLASSESTo our Czech and Slovak Community
Call: Jana 416-698-3937
2136 Queen St. East (Beaches)

Toronto

České knihy?

Není nic snazšího:
www.jnczechbookstore.com
nebo
volejte (416) 289-2476POLYGON
reportér ZápadČeský zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.
Napište si o ukázkové číslo!POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8
Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Volební vzpomínky na budoucnost

Tak nějak by se dal napsat tento komentář, který je psán před volbami a dostane se k čtenářům po nich. Tentokrát si nemohu ani stěžovat na kanadskou poštu, protože poslední číslo došlo, narozdíl od Mississaugy, alespoň někde v Torontě včas.

Ten nejlepší

Ani teď se ještě neví, kdo v Spojených státech vlastně vyhrál. Hospodin občas zažertuje s poddanými a když příliš vyzdvihují své kvality, tak jim tak trochu strčí ten čenich do něčeho nepěkného. Guvernér Bush tak rád vyprávěl o svém charakteru, až Hospodin zvedl prst a připomněl mu, že ne vždy byl zcela střízliv za volantem. Podobně jako Clinton s Lewinskou i Bush na tuto epizodu jaksi zapomněl. Clinton nechtěl, aby to věděla žena. Bush měl zase ostych před dětmi.

Nejen to. Hospodin postavil Bushe do jaksi další překerní situace. Protože snad každý, kdo si šel někdy podat tiket ontarijské sportky ví, že čtecí stroje přetlou správně tři ze čtyř tiketů a že téměř pravidelně musíte vyplnit buď nový tiket nebo opravit ten starý. Když k tomu připočítáme, že na Floridě byly tyto čtecí stroje z technického muzea a navíc zmatené volební lístky, kde kandidáti nebyli seřazení podle abecedy za sebou, pak je celkem jasné, že necelá tisícovka hlasů při devatenácti tisících neplatných volebních lístků by neměla rozhodnout. Obzvláště, když k tomu připočteme se jednalo o kuriozní systém děrování štítků, kdy ne všechny štítky byly prodávány tak, aby je stroj přečetl.

Jenže hledat na začátku jednadvacátého století politika, který by se řídil zásadou, že nic není veliké, co není pravdivé, je asi přece jen těžší než na začátku století dvacátého. Hlavně, že Amerika se už brzy po soudních sporech doví, kdo je „ten nejlepší“. S jistotou však ví, že to, co je vyžadováno od fotbalové asociace FIFA - fair play - při této kopané neplatí.

Volby po česku

Mezitím proběhly volby v Čechách. Volilo se do krajských zastupitelstev. Po husitském hejtmanu Janu Žižkovi z Trocnova máme tedy opět hejtmány. Nikoliv vojenské, ale krajské. Když přišly první výsledky, premiér Zeman se tak vyděl, že zasedl k pivu s vůdcem komunistů Grebeníčkem. Jenže nechoď Miloš s komunisty na led... Druhý den ráno Grebeníček křičel, že podepsal se Zemanem koalici a než to stačil premiér z Varšavy dementovat, už byla škoda udělaná a v druhém kole do senátu prošel sociální demokraté pouze jeden kandidát.

Šampaňské teklo tentokrát u čtyřkoalice, kdoví jestli pánové senátoři dodrží sliby, které tak často dávali milovanému exilu.

Slovenské referendum

Aby to ani na Slovensku nebylo líto, tak prezident Schuster vypsál kuriózní

referendum. Na žádost opozice se hlasovalo o tom, jestli lid má již dost současné vlády, ačkoliv té ještě neskončil mandát. Jenže lidové hlasování se jaksi nekonal a prezident proústroval daňovým poplatníkům nějaký ten milióněk.

Kanadské volby bez překvapení?

Ve stínu amerického dramatu zůstávají kanadské federální volby. Tentokrát v nich nekandiduje strana Jednorozce, která sice nikdy nezískala místo v parlamentu, ale vždy byla příjemným zpestřením voleb. Mnohé strany však jako kdyby přijaly některé její odvážné programy. Podle této strany by se dal snížit kanadský dluh tím, že by každý Kanadčan dostal kreditní kartu *American Express* a zadlužoval by sousední Spojené státy. Jiný projekt spočíval v tom, že by se energie v průřím Saskatchewanu ušetřila tím, že by se zbořily Skalisté hory. Dopravu by tato strana řešila tak, že by se udělaly dvě dálnice: jedna ze západu Kanady na východ, druhá opačným směrem s mírným sklonem, takže by auta sjížděla samospádem. Sympatická byla i tato strana svým volebním rozpočtem, který činil 35 dolarů za pivo pro šéfa. Na dotaz proč se tato strana voleb nezúčastní mně bylo sděleno, že 1000 dolarů za přihlášku pro jednoho kandidáta je příliš. Podle názoru vedení strany *Rhinos*, čili jednorozců je i jeden dolar investovaný do těchto voleb moc. Naopak vedení strany je hrdé, že žádný její člen nikdy nebyl ponižen tak, že by někdy musel trávit dlouhé nudné hodiny seděním v parlamentních lavicích.

Podobně recesisticky vypadají některé další malé strany jako komunistická či marxisticko-leninská. Zatímco Jednorozci se v mnoha oblastech v minulosti drželi na čestném čtvrtém místě, někdy zle dotírali na třetí pozici a legenda říká, že jednou dokonce skončili v Quebecu třetí, tyto strany získávají dvojčíferný, maximálně trojčíferný počet hlasů a zřejmě letos skončí i za stranou, která propaguje legalizaci používání marihuany.

To už se dostáváme do skupiny stran, které nemají rozpracovaný politický program a někdy se dá těžko říci, jestli stojí napravo nebo nalevo jako *Natural Law Party*. Z této skupiny je nejsilnější strana Zelených, která výrazně znepříjemnila život Al Gorovi v sousedních Spojených státech. Přestože to není parlamentní strana, několikrát významně ovlivnila kanadský život. Analýzy situace životního prostředí byly mnohdy přesnější než vládní analýzy a pokud i letos sesbírají nějaké hlasy, pak to svědčí o tom,

Odešel Emil Zátopek

Osobně jsem viděl Emila Zátopka pouze dvakrát. Poprvé koncem padesátých let při atletické lize ve Vrsovicích. Tenkrát Dukla s jinými velikány porazila na stadionu v Edenu Slavii (tehdy Dynamo). Na atletickou ligu tehdy chodilo tolik lidí jako dnes na fotbal a udivilo mne, že vypadal mnohem starší než jsem čekal. Bylo mu také už skoro čtyřicet. Po druhé jsem ho zažil v divadle Jiřího Woltra asi o deset let později. Překvapil mne, že byl dobrým vypravěčem, který dokázal upoutat pozornost a který si pozorně všiml věci okolo sebe.

Z českého rozhlasu jsem, že je velmi těžce nemocný a leží ve vojenské nemocnici. Nedá se říci, že by mě tato zpráva překvapila. Spíš nějak zaskočila, protože po Františku Pláničkovi, odešla další sportovní legenda z mého dětství. Do jaké míry to byl Zátopek, kdo ovlivnil to, že jsem si oblíbil v atletice právě dlouhé tratě, nevím. Myslím si, že ano.

Jeho neskutečná kariéra patří do doby, kdy získal čtyři zlaté medaile na Olympijských hrách, z toho jednu v maratónu, který před tím nikdy neběhal a při tom možná stačilo strašlivě málo a skončil by v uranových dolech (kde pracoval poněkud později) jako tehdejší mistr světa v hokeji nebo u lopaty jako jeden z nejlepších fotbalistů té doby Pepa Bican. Možná by to bylo pouze udání, že chce po Olympijských hrách utéct. Ovšem Zátopek neměl důvod, aby utíkal. Atletika byla tehdy amatérským sportem a on měl v armádě téměř profesionální podmínky.

Byl voják a proto byl poslušným nadřízených. Být v armádě je vždy politickou záležitostí, ze které je řada výhod, ale kde je luxusem mít svůj názor a své svědomí. Jeho kariéra byla spojená s dobou, kdy vznikala ne příliš hezká prohlášení a za kým jiným by mocní přišli než za slavným atletem? Nutno však dodat, že se prý zastal Tomáše Jungwirtha, který neměl tak dobré politické pozadí jako on a jehož otec byl v padesátých letech vězněn. To vše vím pouze z doslechu.

O smrti Emila Zátopka informovaly všechny přední světové noviny. Připomněly také to, že Zátopek byl po roce 1968 perzekuován. Druhou stranou mince, což světové noviny nenapsaly bylo, že Zátopek udělal v televizi „pokání“. Tento okamžik si na rozdíl od předchozích pamatuji velice dobře, protože jsem se tehdy díval na televizi se svým přítelem, který byl od dětství upoután do kolečkové židle a ten z toho byl velice smutný.

Proč připomínám tuto epizodu? Chci připomenout nejen velkého sportovce, ale i zlou dobu, v které žil a že totalita pronikla do všech sfér lidského snažení.

Na jednu stranu je lehké odsoudit někoho, kdo podlehl tlakům totalitní společnosti, na druhou stranu nezbožňujeme sportovní výkon a sportovce, protože jsou ještě větší hodnoty než olympijské medaile.

Emil Zátopek byl velkým sportovcem a jeho odkaz zůstane v poctivosti, s jakou přistupoval k atletice a zde zasluhuje naší úctu. Je to totiž něco, co se z naší společnosti zvolna vytrácí.

Aleš Březina

že síli znepokojení z toho, jak se v Kanadě i Spojených státech nakládá se životním prostředím. Nezapomeňme, že ve Spojených státech se její kandidát umístil na třetím místě.

Z tohoto pohledu se ani příliš neprofiluje další strana, *Bloc Québécois*, vedená Gillies Duceppem. Tato partaj postavila své kandidáty pouze v Quebecu, takže má jen teoretické šance zvítězit. Skutečností je, že byla v minulosti významnou opoziční silou. Přitahuje obzvláště quebecké separatisty a ve francouzsky mluvící provincii je rovnocenným partnerem liberálům, z jejichž řad je i současný ministerský předseda Jean Chrétien. Ironií je, že v předvolební diskusi vůdců politických stran byl podle zdejších komentátorů prý Duceppe lepší v angličtině než ve francouzštině.

V anglické debatě však dle mého mínění byl překvapivě nejlepší outsider, veterán vůdce progresivně-konzervativní strany Joe Clark, který již v minulosti dokonce jednou volby vyhrál a to v osmdesátých letech proti Trudeauovi. Vytvořil však pouze menšinovou vládu. Přestože progresivně konzervativní strana je dlouhodobě v krizi, jedná se spíše o stranu pravého středu a nedá se očekávat, že by konzervativci významněji zasáhli do politiky po volbách. Totéž se nedá ani očekávat od levicové NDP (Nové demokratické strany) vedené Alexou McDonough, která v předvolební debatě stereotypně opakovala své připomínky ke zdravotnictví v Kanadě.

Souboj se tedy uskuteční mezi Stockwellem Dayem z pravicové Kanadské aliance a premiérem Jeanem Chrétienem z Liberální strany, která patří k levému středu. Kanadská aliance vznikla transformací z bývalé Reformní strany a má své stoupence hlavně na západě Kanady. Chrétien se opírá o Ontario, Quebec a východ Kanady. Pokud by byl zvolen, podařil by se mu husarský kousek, vyhrál by třetí volby za sebou. Skutečností je, že pro něj hrají ekonomické ukazatele, ale proti němu hovoří již samotný fakt voleb, které se konají účelově předčasně. Za ekonomickými úspěchy však stojí populární ministr financí Paul Martin. Očekávalo se, že mu Chrétien přenechá vedení strany, což se nestalo. Samotný Chrétien má za sebou řadu nesplněných slibů, jako že zruší GST (daň z přidané hodnoty). Někteří voliči mu nemohou zapomenout jeho arrogantní chování při summitu ve Vancouveru, kdy se postaral o zásah policie proti studentům, kteří demonstrovali proti diktátoru Suhartovi a některá faux-pas v zahraniční politice.

Naproti tomu Stockwell Day chce zasáhnout oúško voliče slibem, že sníží daně a že daňové zatížení bude stejné pro všechny s příjmem pod 100 000 kanadských dolarů (17 %). Znamená to tedy, že by se podstatně snížily daně rodinám s větším příjmem než sociálně slabším. Při tom se jedná o zvláštní směr fundamentalistického křesťanství a tržní ekonomie. Důraz je na daňové úlevy pro bohaté a při tom se opomíjí blahoslaivenství chudých. Často se objevují fotografie Stockwella Daye s dětmi, ale jaksi nejsou peníze na školství a vzdělání. Propaguje posílení represivních složek jako je policie na úkor vzdělání. Na jedné straně důraz na život, pokud se jedná o přerušování těhotenství, ale úcta k životu mizí v okamžiku, kdy se jedná o trest smrti. Alliance o těchto otázkách hovoří v hádankách. Navrhuje jakési referendum, které by o těchto otázkách rozhodlo. Mezitím televizní kabaret *Hodina má 22 minut* přišel s referendem přejmenovat Stockwella Daye na Doris Day a již pro tento nápad získala tolik diváků, že by to na takové referendum stačilo. Stockwell však reaguje po svém, když tvrdí že Doris Day je vrstevnicí stárnoucích liberálů.

Nedá se předpokládat, že by Stockwell Day v pondělí 27. listopadu zvítězil, ale zůstává otázkou, jestli liberálové Jeana Chrétiena získají absolutní většinu nebo jestli budou muset vytvořit koalici. Průzkumy veřejného mínění před volbami však ukazují na první alternativu. Rhinos-jednorozci letos nekandidují, ale mohou být spokojeni, protože jejich duch kráčí dál a jak ukazuje situace na Floridě, nejen v Kanadě.

abe

Denní kronika

11.11.2000

Havel se vrací z dovolené
v Portugalsku

Praha -čs-čtk- Po dvanácti dnech odpočinku strávených na portugalském pobřeží se prezident Václav Havel vrátil do České republiky. Přijel v předvečer prvních voleb do krajských zastupitelstev a doplňovacích voleb do Senátu, které chce sledovat. Co nejdříve po příjezdu má prezident v úmyslu jmenovat dva členy bankovní rady centrální banky a jejího guvernéra. Těsně před odjezdem na dovolenou přijal rezignaci guvernéra České národní banky a současně člena bankovní rady Josefa Tošovského a člena bankovní rady Miroslava Hrnčíře. Uvolněné funkce chce Havel obsadit do konce listopadu.

13.11.2000

Dva členovia komisie
boli opití

VRANOV, LEVICE-sme (tasr) - Priestupku proti majetku sa počas referenda dopustil Róbert L., člen okrskovej komisie vo Vranove v Čiernom, nominovaný SNS. Mladý muž nakrátko opustil volebnú miestnosť a vrátil sa už pod značným vplyvom alkoholu. Keď ho vypovedali z miestnosti, zdržoval sa v blízkosti novinového stánku, na ktorom rozbil sklenú výplň. Zadržala ho polícia. V krvi mal viac ako dve promile alkoholu. Člen referendovej komisie vo Vyškovciach nad Ipľom, okres Levice už prišiel opitý. Urážal kolegov, dokonca do jednej ženy hodil nož. Spacifikovali ho policajti.

14.11.2000

Pravice bude
vládnout krajům

Praha-čs(red)-Žádná strana nezískala ve volbách do krajských zastupitelstev v některém z krajů většinu. Zastupitelstva proto budou koaliční. Nejúspěšnější strana voleb ODS a také Čtyřkoalice ujišťují, že s komunisty koalici uzavírat nebudou. Lidovecký předseda Jan Kasal předpokládá, že krajské koaliční vlády budou pestré. Očekává, že Čtyřkoalice bude vládnout buď s ČSSD, nebo že vstoupí do nekomunistických koalic. "ODS nebude nikdy a nikde jednat s komunisty," obdobně včera ujistil předseda občanských demokratů Václav Klaus. Propad ČSSD v krajských volbách poznamená rozložení politických sil na úrovni krajů. Vládu sociálních demokratů ale v nejbližší době neohroží. Pravice se o vyvolání předčasných voleb nepokusí. "K tomu, aby mohla Čtyřkoalice s ODS sestavit většinovou vládu na celostátní úrovni, musí zvítězit ve volbách do sněmovny v roce 2002," řekla Hana Marvanová, místopředsedkyně Unie svobody. Premiér a předseda ČSSD Miloš Zeman vyzval k vytvoření krajských koalic s účastí mnoha stran včetně komunistů a vzal na sebe odpovědnost za volební neúspěch. "Přejímám plnou odpovědnost. Nepodařilo se nám přimět naše voliče, aby přišli k volbám," přiznal Zeman. Zároveň uvedl, že rezignovat na předsednictví ČSSD v reakci na volební výsledek nemíní.

"ČSSD sklízí trpké plody opoziční smlouvy, ty sladké si teď dělí ODS a komunisté," uvedl sociolog Ivan Gabal. K tomu, že volit přišla pouhá třetina oprávněných voličů, Gabal řekl: "Lidé ztratili naději, že volbami o něčem rozhodují." Sociolog Jan Hartl vidí hlavní důvod nízké volební účasti v dlouhodobém rozčarování občanů z české politiky. "Kampaň byla žalostná, chybělo téma. Nepovedlo se vystihnout smysl krajů," uvedl včera Hartl.

- * ODS zvítězila v sedmi krajích
- * Čtyřkoalice získala nejvíce hlasů v pěti krajích
- * KSČM vyhrála v Ústeckém kraji
- * ČSSD se ani v jediném z krajů neumístila na prvním místě

15.11.2000

Cizí firmy míří
do chudých regionů

Praha-čs/Alena Adámková-Cílem investorů už není jen Praha, Plzeň, Brno či Pardubice. Díky státní podpoře vzniku průmyslových zón, na niž vláda jen letos vynaložila téměř 400 milionů korun, míří zahraniční firmy nyní i na Mostecko, Ostravsko, Chomutovsko či Lounsko, tedy do okresů, jimž se dříve vyhýbaly jako čert kříži. Investiční pobídky jsou tu totiž v podstatě zdvojené. Stát totiž dává peníze obcím na vybudování inženýrských sítí na pozemcích vybraných jako průmyslová zóna a kromě toho mají investoři úlevy na daních, dotace na vytvoření nových pracovních míst i další pobídky. V problémových regionech jsou navíc pobídky vyšší než jinde. Příkladem z poslední doby je hned několik. Belgická firma Pittsburgh Corning Europe bude investovat v nově vzniklé průmyslové zóně v Klášterci nad Ohří v okrese Chomutov, postiženém druhou nejvyšší nezaměstnaností v zemi. Postaví zde nový závod na výrobu pěnového skla, které se používá jako izolační materiál. Věnuje na to 20 milionů dolarů, to je 800 milionů korun, a vytvoří 175 pracovních míst. Díky tomu, že si belgická společnost vybrala okres s vysokou nezaměstnaností, pobídky od státu se budou rovnat celé polovině její investice. Na vybudování průmyslové zóny v Klášterci se finančně spolupodílela společnost ČEZ.

Italský producent elektrospotřebičů Candy Elettrodomestici si zvolil Lounsko s podobnými problémy. V nové průmyslové zóně v Podbořanech zahájil minulý týden výstavbu nového průmyslového komplexu na výrobu chladniček a mrazniček. Celková investice dosáhne 100 miliard lir (asi 1,5 miliardy korun) a firma zaměstná 600 pracovníků. Kromě přímých pracovních míst nabídne italský investor při výstavbě závodu dalších asi 300 pracovních příležitostí. Candy je už druhým italským investorem v podbořanské průmyslové zóně. V letošním roce zde zahájila výrobu nylonového vlákna pro koberce firma Logit.

Investoři konečně nacházejí cestu i na Ostravsko. Na letišti Ostrava-Mošnov se například budou opravovat letadla typu Boeing. Mezinárodní konsorcium investorů z Velké Británie a Islandu zde plánuje do poloviny roku 2002 vybudovat opravárenský závod pro velkokapacitní letadla. Investiční náklady mají přesáhnout 400 milionů korun a vznikne 250 nových pracovních míst v leteckém průmyslu a další místa ve stavebním průmyslu během výstavby. Mostecko a Ostravsko usilují také o to, aby právě u nich vybuďovala svůj nový závod automobilka BMW. Podle odborníků mají však větší šanci Brno či Plzeň.

Celková výše zahraničních investic v Česku by měla letos dosáhnout až šesti miliard dolarů, tedy 240 miliard korun. Loni to bylo 5 miliard dolarů - Agentura CzechInvest zprostředkuje investice za více

než 1,4 miliardy korun, tedy 56 miliard korun.

16.11.2000

Buzková vyzvala Zemana
k odstoupení

Praha-čs-Místopředsedkyně sněmovny za ČSSD Petra Buzková vyzvala Miloše Zemana, aby odstoupil z funkce předsedy sociální demokracie, pokud mu záleží na prospěchu strany. A to ještě před sjezdem strany na jaře příštího roku. Důvodem je noční jednání Zemana s předsedou komunistů Miroslavem Grebeníčkem. Sekretariát Buzkové včera poskytl její výzvu agentuře ČTK. Premiér Zeman tvrdí, že s komunisty nic nedohodil. Výzvu Buzkové k odstoupení označil za neopodstatněnou. Vyjádřil se tak ve Varšavě, kde je na oficiální návštěvě. Zemanově verzi odporuje však fakt, že koordinací dalšího případného jednání na krajské úrovni byli v nepřítomnosti Zemana a Grebeníčka pověřeni ministři Petr Lachnit za ČSSD a poslankyně Zuzka Rujbrová za KSČM. Rujbrová tuto informaci potvrdila. "K dohodám samozřejmě došlo," řekla. "V druhém kole senátních voleb se týkají podpory Jana Kavana z naší strany a Pavla Kováčika ze strany sociální demokracie." Proti hlasům komunistických voličů Kavan nic nenamítá: "Nemám s tím žádný problém a takovou podporu vítám." "Já to naprosto odmítám. Vím, že tato záležitost nebyla konzultovaná ve vedení sociální demokracie, že to byla osobní aktivita předsedy strany," uvedla Buzková. Politolog Bohumil Doležal řekl, že podobné jednání ho neudivuje. "Po letech od listopadu 1989 jsou již komunisté pro voliče normální stranou. Je tu jakási vnitřní spřízněnost mentality pana předsedy s mentalitou komunistického politika," uvedl ke schůzce Zemana s Grebeníčkem. V reakci na Zemanovu schůzku i na výzvu Buzkové se sešlo včera ve večerních hodinách grémium ČSSD.

Ilegální kopírování CD
šetří policie

Praha-čs/Hana Šmidová-Počet podniků nabízejících kopírování kompaktních disků v posledních letech prudce stoupal. "Nekupujte CD, přijďte si k nám vypálit své vlastní," stojí například na jejich poutačích. Česká pobočka Mezinárodní federace fonografického průmyslu (IFPI) dospěla k závěru, že jsou poškozováni autoři, výkonní umělci a výrobci zvukových záznamů. Požádala proto o stanovisko Ústav práva autorského Univerzity Karlovy. Závěr právníků byl jasný: Ten, kdo na kopírování CD vydělává, porušuje autorský zákon. "Všem nám známým provozovatelům jsme zaslali upozornění, že postupují nezákonně, a požádali je, aby s tímto druhem podnikání co nejdříve skončili. Řada provozovatelů ale na upozornění nereagovala a na dvacet

Pokračování na str. 6

Financial

Kursovní lístek

100 Kč	3,93 CDN \$
1 CDN \$	25,45 Kč
100 SK	3,19 CDN \$
1 CDN \$	31,35 SK
The Toronto Star - 21.11.2000	

1 CDN \$	26,35 Kč
1 US \$	40,42 Kč
100 Kč	2,47 US \$
100 SK	80,75 Kč
100 Kč	123,84 SK
1 EUR	34,69 Kč
MFD 9.11.2000	

Translations

EVA
MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová
tiskárská sazba v 11 jazycích
na počkání.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech
Republic Chamber
of CommerceKanadsko-česká
obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, On. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrcc.net

TERM DEPOSITS
DLOUHODOBÉ VKLADY
ROČNÍ VKLAD
5,75 %
+ 0,5 % VYŠŠÍ ÚROK
NEŽ CSB
a obdržíte dárek zdarma

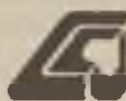
Termín je nutno dodržet
* Minimální vklad je 1000 dolarů
* Úroky jedenkrát za rok
* Možnost dalších termínů
DÁREK ZDARMA

BOND BUSTERS
ROČNÍ VKLAD
5,20 %
+ 0,25 % VYŠŠÍ ÚROK NEŽ CSB

* Minimální vklad 500 dolarů
* Mohou být zrušeny kdykoliv při
nezkráceném úroku
* Nabídka je časově omezena

Stále nejlepší a nejjistější způsob, jak investovat peníze
VKLAD JE POJIŠTĚN DO 100 000 DOLARŮ!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557

Classified

Jiří Beneš

Renovace-Rekonstrukce

Koupelny, obklady, dlažby,
instalace sádkokartonových
desek, malování
a tapetování.

Podlahy: (parkety koberce).

Tel.: (905) 273-9621
(905) 272-1306

Malířská firma

hledá malíře pro časovou
nebo úkolovou mzdu.

Nutnost praxe, auta a musí
mít své nářadí.

Volejte: 416-520-4696

nebo

905-814-8629

1016-21

Chut domácí kuchyně

Kvalitní domácí česká a slovenská
jídla

(a nejen česká ale i z ostatních
kuchyní)

obědy a večeře

čerstvě doručíme na váš stůl.

Velmi výhodné ceny!

Zvláštní sleva pro seniory a
rekonvalescenty!

Rízeno absolventkou hotelové školy.

Reference na požádání!

Volejte Marii nebo Moniku:

(416) 720-5404.

1028-23

Pokračování ze str. 5

z nich jsme proto museli podat trestní oznámení," řekl ředitel české pobočky IFPI Vratislav Šafář. Jednoho podnikatele už policie z trestného činu obvinila. V republice takto podnikají jak jednotlivci, tak celé řetězce firem. IFPI odhaduje počet těchto provozoven na 150. Jejich služby jsou žádané, protože si za vypálení jednoho CD účtují nesrovnatelně méně, než kolik by zájemce o CD zaplatil v obchodě, a sice 85 až 100 korun. Prodej legálních hudebních nosičů u nás v posledních třech letech klesl o více než třetinu. Kromě klesající kupní síly obyvatel to IFPI přičítá právě kopírování CD. Každoroční ztráty hudebního průmyslu způsobené kopírováním a šířením nahrávek se odhadují na stamiliony korun. Pro porušování autorského práva v oblasti zvukových nosičů bývá v posledních letech každoročně stíháno kolem 350 osob a skupin. Za tento trestný čin může soud uložit až pět let vězení.

Desatročný chlapec kuchynským nožem usmrtil otca

Studienka-pravda/JURAJ HANDZO-Dejiskom tragédie sa v utorok večer stala neveľká obec Studienka v okrese Malacky, kde 39-ročného Štefana C. kuchynským nožom usmrtil jeho iba 10-ročný syn Michal. Podľa informácií z policajných zdrojov Štefan C. už dávnejšie bol a psychicky týral svoje tri deti i manželku, s ktorou bol v rozvodovom konaní. Rozuzlenie rodinnej drámy nastalo v utorok okolo 21.30 h, keď prišiel domov z pohostinstva opitý a začal Michalovi a jeho 12-ročnej sestre Lucii kontrolovať žiacke knižky. Michalovi našiel v žiackej knižke poznámku a udrel ho do tváre. Chlapec začal pred otcom utekať, pričom na dvore rodinného domu volal na sestru Luciu, aby mu dala nôž. Lucia to neurobila, Michal sa však dostal do kuchyne, zobral kuchynský nôž a bodol ním otca do hrudníka, čím mu spôsobil smrteľné zranenie. V tom čase sa v dome nachádzala aj Michalova mladšia sestra - štvorročná Barborka. Chlapec po skutku bosý a v pyžame utekal po ulici až k domu na okraj obce, odkiaľ privolali políciu i rýchlu zdravotnícku pomoc. Za zmienku stojí, že v čase, keď už ležal mŕtvy v kuchyni a polícia vykonávala obhliadku miesta činu, prišli za ním kamaráti, s ktorými predtým sedel v pohostinstve, a chceli ho zavolať späť s tým, že ešte nemá dopité pivo. V stredu predpoludním bol dom

prázdny a spoza brány, na ktorej bola pečať Okresného riaditeľstva PZ v Malackách, sa ozýval iba vytrvalý štekot psa. Manželka nebohého údajne odišla aj s deťmi na neznáme miesto. Susedia z príľahlých domov nemali chuť baviť sa s novinármi. "Nič sme nevideli, ani nepočuli," povedali nám. Štamgasti v miestnom pohostinstve nám potvrdili iba to, že nebohý tu popíjal aj v osudný večer. Riaditeľ ZŠ v Studienke Stanislav Demetrovič bol o čosi zhovorčivejší. "S Mišom v škole neboli problémy, bol skôr tichejší, uzavretej povahy," uviedol v rozhovore pre PRAVDU. "Prospech mal dobrý, väčšinou jednotky a dvojky." Určité signály o tom, že v rodine Štefana C. niečo nie je v poriadku, podľa riaditeľa existovali - stávalo sa, že Michal i Lucia prišli do školy bez desiatej a v obci sa hovorilo, že ich otec holduje alkoholu, poriadne doma nejedia a žijú na vrecúškových polievkach. Riaditeľ však zdôraznil, že má len sprostredkované informácie.

Starosta obce Stanislav Kovarik, ktorého mrzelo, že Studienka sa zviditeľňuje práve takouto udalosťou, sa vyjadril v podobnom duchu. "O nezhodách v rodine sme nevedeli, ale z toho, čo sme počuli a videli, je jasné, že nebohý holdoval alkoholu," uviedol. Ako nám povedal Jozef Ambra, ktorý vo svojom dome prevádzkuje niečo ako kombináciu večierky a pohostinstva, Štefana C. poznal osobne. "Bol elektrikár, občas mi niečo opravil, ale o problémoch v jeho rodine sme sa nerozprávali," uviedol. "Nemal peniaze, tak som mu dával zo záhrady zeleninu. Naposledy tu bol v utorok ráno po kapustu. V poslednom čase sa správal divne, bol neistý, roztržitý, akoby ho niečo trápilo. Videl som, že nie je vo svojej koži."

Čo bude ďalej s Michalom? Z pohľadu zákona je maloletý, preto nemôže byť trestne stíhaný, a keďže nedovršil vek 12 rokov, nemôže mu ani súd nariadiť ochrannú výchovu. Vyšetrovateľ Krajského úradu vyšetrovania PZ v Bratislave, ktorý sa prípadom zaoberá, nariadil preskúmanie Michalovho duševného stavu a umiestniť ho v diagnostickom centre. O jeho ďalšom osude budú musieť rozhodnúť iné orgány.

17.11.2000

Fedor Gál sa na výročie novembra stretol s kamarátmi

BRATISLAVA - DOFO/BORIS CHMEL- Na Slovensku sa objavil líder nejakej revolúcie Fedor Gál. Nezučastnil sa však, ako je to napísané na plagátoch, spomienky na november '89 organizovanej DS a ODM na Námestí SNP v Bratislave. "Nemám rád davové scény. V Bratislave sa chcem stretnúť s kamarátmi, s

ktorými som v novembri a neskôr všeličo prežil. Ak niečo nemám rád, tak je to toto, ja nie som typ na veľký spôsob oslavovania. Nerád by som menil svoje zásady, mám rád Petra Zajaca, pána Langoša, bude sa mi to ťažko vysvetľovať," povedal SME Gál. Postoje predstaviteľov politických strán aj lídrov nejakej revolúcie sa dnes líšia nielen v hodnotení 17. novembra, ale i v názoroch, ako si pripomínať tento významný dátum. Podľa Jána Budaja je vzťah k novembu na Slovensku rozpačitý. "Získali sme šancu zrealizovať projekt premeny Slovenska z totalitného štátu na moderný demokratický štát, no sme postavení tvárou k realistickému obrazu o ťažkostiach, ktoré pred nami stoja." Na polemiku o tom, či má byť 17. november štátnym sviatkom, alebo nie, Budaj zareagoval, že jedného dňa to bude aktuálna téma, ale on sám ako jeden z aktérov tejto udalosti nebude volať po štátnom sviatku. Udalosť pred 11 rokmi boli podľa Milana Kňazka potrebné: "Za štyridsať rokov boľševického experimentu budeme ešte dlho platiť. Nielen 17. november, ale aj 28. október by mal byť štátnym sviatkom. Mám pocit, že sme to na začiatku 90. rokov prehľadali s cirkevnými sviatkami a dnes na tieto sviatky nemáme peniaze." 17. november by mal byť podľa KSS v zozname pamätných dní zapísaný čiernymi písmenami. Komunisti tvrdia, že november priniesol na Slovensko zvýšený počet samovrážd, pohlavné choroby a alkoholizmus. Výročie 17. novembra si ako jediní pripomínajú akciami v krajských mestách predstavitelia DS a ODM. Podľa poslancu DS Petra Tatára sú určené najmä mladým. Na Námestí SNP v Bratislave vystúpila skupina Para a Robo Grigorov, ďalej Ján Langoš, Ivan Mikloš, Tóno Popovič a Stano Dancák. "Na prvom mítingu v novembri '89 vystúpil najprv Fedor Gál a povedal, že našimi hovorcami sú Budaj a Kňazko. Boli teda hovorcami," povedal o ich nepozvaní Tatár. Na Námestí SNP vystúpil aj člen štrajkového výboru vysokých škôl Anton Popovič. "Študenti sú aj dnes generáciou, ktorá drží v rukách veľkú silu. Ja som si vtedy uvedomil, že ak ľudia niečomu veria a ťahajú za spoločný koniec, dajú sa urobiť zázraky, lebo vtedy to bolo zázračné obdobie," povedal včera Popovič.

18. 11.2000

Skandál v Národnej galerii Výtvarník dostal cenu od prezidenta po stretnutí s Milanem Knížákem

PRAHA-In/kul-Výtvarník David Černý neprevzal Čenu Jindřicha Chalupeckého z rukou prezidenta Václava Havla ve Veletržním paláci, jak bylo původně plánováno, ale na chodníku před budovou. Po ostrém konfliktu s generálním ředitelem Národní galerie Milanem Knížákem totiž David Černý odmítl do paláce vstoupit. Černý se s Knížákem pohádal v úterý kvůli umístění svých objektů. Ve čtvrtek, kdy měl obdržet cenu, zůstal David Černý před budovou a hovořil s novináři. "Je to nekonformní umělec, kterého si velice vážím," řekl prezident Havel při slavnostním vyhlášení vítěze, kde Černý chyběl. "K jeho nekonformnosti patří i jeho nepřítomnost na tomto ceremonálu. Doufám, že se najde někdo, kdo mu cenu fyzicky předá." Václav Havel nakonec cenu Černému donesl osobně. Poté, co v pátém patře Veletržního paláce oznámil jméno vítěze a prohlédl si vernisáž výstavy finalistů, vyšel před budovu a cenu Černému odevzdal. "Když nemůže Mohamed k hoře, musí hora k Mohamedovi," podotkl Havel při předávání. David Černý již v roce 1991 vyvolal protichůdné emoce svým "Růžovým tankem", popularitu získal například také Kráčejič trabant nebo svatý Václav sedící na břiše obráceného koně.

20.11.2000

Napadl první sních

Ústí nad Labem-čs (aha, čtk) - První sních v neděli nad ránem pokryl vrcholky Krušných hor. Zhruba dvoucentimetrový poprašek sněhu, který napadl v okolí Božího Daru, způsobil potíže na horských silnicích. Největší problémy měli automobilisté na příjezdové silnici ke Klínovci, nejvyššímu vrcholu pohorí. Vozovka byla zledovatělá, takže někteří řidiči museli cestu na Klínovec vzdát.



Zbavíme Vás "těžkých" starostí!



* Trans-Com nabízí pravidelnou týdenní přepravu sběrných kontejnerů mezi severní Amerikou, střední a východní Evropou, s rozvozem zásilek po Evropě, Kanadě a USA.

* Přepравíme jakékoliv velikosti a druhy zásilek - od špendlíku po lokomotivu - včetně automobilů, nábytku, výstavních či stavebních materiálů.

* Naše skladiště v Praze a v Torontu slouží jako centra pro distribuci po celé Evropě a severní Americe.

* Naše nová kancelář na pražském letišti umožňuje rychlé celní odbavení.

* Trans-Com má přes 20 let zkušeností ve všech složkách přepravy: letecké, námořní, vlakové a silniční.

* Podnik Trans-Com je členem CIIFFA, FIATA, Alliance of Manufacturers and Exporters Canada, Canadian Importers Association, jakož i oficiálně rozeznán kanadskými a českými velvyslanectvími po celém světě.

* Pro podrobné informace a cenové nabídky volejte, faxujte nebo se spojte elektronicky.

Domluvíte se s námi
anglicky, česky, slovensky,
německy a polsky.



INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

2545 Drew Rd., Mississauga, Ontario, Canada L4T 1G1

Tel: (905) 678-6412 • Toll Free: 1-800-354-9046 • Fax: (905) 678-7544 • sales@transcom-transport.com

www.transcom-transport.com

TORONTO * PRAGUE * OTTAWA * MONTREAL * BUFFALO * ATLANTA

21.11.2000

Šéf Sazky obviněn

Praha-čs (čtk) - Vyšetřovatel minulou středu obvinil generálního ředitele Sazky Aleše Hušáka z porušování povinnosti při správě cizího majetku. Tisková mluvčí Sazky Stanislava Doubravová včera řekla, že jde o případ obchodu s akcemi České spořitelny z roku 1995. Mluvčí uvedla, že představenstvo Sazky se seznámilo s materiály o transakci a konstatovalo, že obchod se uskutečnil podle tehdy platného zákona.

Polák se vrátil domů

Praha-čs (čtk) - Osmnáctiletý Polák Kamil Olejník, vězněný v Česku v souvislosti se záříjovými demonstracemi proti MMF, byl včera předán polským orgánům. Olejníka vyšetřovatel obvinil z útoku na veřejného činitele a výtržnictví.

22.11.2000

Oheň zastavil provoz metra

Praha-čs (mon) - Provoz pražského metra byl během čtrnácti dnů již podruhé přerušen. Vlaky nejezdily přibližně hodinu kvůli ohni, který způsobila poškozená izolace kabelu v tunelu mezi stanicemi Háje a Opatov na trase C. Dopravní podnik zaznamenal škodu na zařízení jen za tisíc korun a oheň zlikvidovali podnikoví hasiči. Kvůli nedávnému požáru nemohli cestující vstupovat do stanice metra Můstek na trase A téměř celé dva dny. Mluvčí Dopravního podniku Zuzana Knoblochová uvedla, že příčinou tehdejšího požáru mohl být odhozený nedopalek cigarety. S tím však nesouhlasí šéf vyšetřovatelů pražského Hasičského záchranného sboru Václav Hladík. "Nechci se k tomu vyjadřovat. Nedokážu si však představit, že by se na nástupišti kouřilo, navíc kabelový kanál je bezpečně zajištěný," uvedl Hladík. Dopravce investuje ročně třicet milionů korun na výměnu silnoproudých kabelů. "To však nejsou jediné kabely v metru. Dále tu jsou slaboproudé, sdělovací, osvětlovací a další. Norma, která platila na počátku výstavby metra, již dnes neplatí. Proto vyměňujeme materiál za nehořlavý," řekla Knoblochová. Nebyla však schopná sdělit, zda budou vyměňovat všechny kabely. Existuje několik desítek norem, které udávají, jaké kabely mají v metru být. Metro se stavělo před třiceti lety, proto jsou některé

normy zastaralé a jiné neplatné. "V současné době se postupně vyměňují silnoproudé i slaboproudé kabely za kabely s nehořlavou izolací nebo menší hořlavostí. Celková výměna bude hotova za pět let," řekl Hladík.

Další město má zeď

Velké Meziříčí-čs/Jiří Čada-Sto osmdesát centimetrů vysoká betonová zeď vyrostla ve Velkém Meziříčí na Žďársku. Oddělí budoucí obyvatele dostavovaných sociálních bytů od jejich bezprostředních sousedů. Zeď nechala dodatečně po protestech lidí postavit radnice. Dobytny se mají přestěhovat obyvatelé bývalého chudobince, kterému Velkomeziříčtí přezdívali Kepaj. Ve městě nemá dobrou pověst. "Když se tady řekne Kepaj, tak se hned místnímu vybaví cikáni, kriminálníci, hromady nepořádku, neustálý hluk a trvalé výtržnosti," řekla Marie Novotná, která nedaleko Kepaje žije. Srovnání se známou zdí v ústecké Matiční ulici radnice odmítá. "To je nesmysl. S Romy tady nemáme žádné větší problémy," tvrdí místostarosta Vilém Lavický. Popírá přitom, že by protestní petice měla vliv na rozhodnutí o stavbě zdi. "Je to plot jako každý jiný a odděluje pozemky. Takových jsou tady ve městě desítky. Dáváme těm lidem nejen kvalitnější bydlení, ale také šanci vrátit se zpět do normálního života," uvedl Lavický. V opraveném domě mají bydlet nejen lidé z Kepaje, ale především navrátilci z vězení. "Ti lidé dostanou smlouvu na rok. Když budou sekat dobrotu a najdou si práci, tak zůstanou, když ne, půjdou třeba pod most," řekl místostarosta. "Proč ty alkoholiky a kriminálníky město sestěhuje mezi nás, normální lidi, to nechápu," rozčílila se jedna z postarších žen, které včera procházely kolem dostavované zdi u ubytovny. Odmítla sdělit své jméno. Přiznala ale, že její podpis pod petici asi sto padesátí obyvatel, kteří protestovali proti záměru radnice přestěhovat obyvatele bývalého chudobince do zrekonstruovaného objektu ubytovny, nechybí. Rekonstrukce stála město doposud téměř jeden a půl milionu korun.

Hrozí nám další tender s vopred určeným vítazom

BRATISLAVA - sme/TOMÁŠ KUČA-Denníku SME sa podarilo získať informácie, podľa ktorých hrozí, že verejná súťaž na výber dodávateľov autobusov pre štátne podniky Slovenskej

autobusovej dopravy (SAD) má vopred určeného víťaza. Nákup týchto autobusov dotuje štát 200 miliónmi korún a všetko by malo prebehnúť na prvý pohľad legálnou cestou. Problémová je kategória malých medzimestských autobusov s obsaditeľnosťou od 40 do 59 miest. Ak chcú byť dodávateľmi v tendri úspešní, musia ponúknuť autobusy s motorom vzadu, batožinovým priestorom pod podlahou a vonkajšou šírkou nad 2,45 metra. Práve predpísaná šírka už vopred naznačuje víťaza tejto kategórie. Podľa informácií SME dnes tomuto kritériu vyhovuje iba český autobus značky SOR, ktorý skončil v minuloročnom tendri neúspešne. To denníku SME potvrdil aj rezort dopravy. Už pri minuloročnej verejnej súťaži sa objavovali informácie, že značku SOR preferuje predovšetkým jeden zo sekčných šéfov rezortu dopravy Jaroslav Hnatič. Aj napriek niekoľkým pokusom sa našej redakcii nepodarilo Jaroslava Hnatiča zastihnúť, na jeho sekretariáte nám oznámili, že bude do 4. decembra na zahraničnej pracovnej ceste a dovtedy sa s ním neďa skontaktovať. Pred rokom neboli uchádzači obmedzovaní podmienkami súvisiacimi s rozmermi a umiestnením motora. Vtedy sa vychádzalo z toho, že každé vozidlo, ktoré splnilo homologizačné kritériá na prevádzku v Slovenskej republike, bude do súťaže pripustené. Pred rokom tender vyhrala spoločnosť Mercedes-Benz. Mercedesy na Slovensku vyrába spoločnosť SAO Lučenec a podľa jej predstaviteľov tieto diskriminačné kritériá zrejme spôsobia odstúpenie nemeckého výrobcu od ďalšej plánovanej investície na Slovensku. Tohtoročnú verejnú súťaž organizuje SAD v Prešove. Jej šéf o tom, že v súčasnosti malej kategórii vyhovujú iba dva typy autobusov, nevedel. Okrem toho si myslí, že tento stav nikoho nepredurčuje do výhodnejšej pozície. Argumentuje tým, že od vyhlásenia verejnej súťaže do jej ukončenia uplynie jeden mesiac, počas ktorého uchádzači môžu vybaviť pre autobusy technickú spôsobilosť. Podľa viacerých zdrojov je však takýto scenár veľmi málo pravdepodobný. Táto kategória autobusov sa totiž zväčša vyrába na pôvodných podvozkoch nákladných áut, ktoré sú užšie. Okrem toho je proces schvaľovania aj časovo náročný. Znamená to, že výrobcovia, ktorí nespĺňajú stanovené podmienky, sú zo súťaže vopred vyradení.

23.11.2000

Havel vybral guvernéra natruc Zemanovi

PRAHA - ŠIMON/LN-O novém guvernérovi České národní banky (ČNB) je podle všeho už rozhodnuto. Prezident Václav Havel hodlá jmenovat šéfem ČNB jejího současného viceguvernéra Zdeňka Tůmu, který nahradí odstupujícího

Pokračování na str. 8

Petr Chudožilov: Poselství

Kdysi, ještě jako mladík se zeleným zobákem, jsem se vyptával zralého, životem těžce vyzkoušeného přítele, za války například ztratil celou rodinu a jenom zázkem se mu poštěstilo přežít německý koncentrační tábor, jakého druhu a povahy je nejhorší zlo na světě.

„Špatný soused!“ odpověděl starý muž bez přemýšlení.

Tenkrát jsem si naivně pomyslel, že jde o laciný bonmot, mající odradit přespříliš švitořivého společníka od dalších otázek. O mnoho let později, když jsem přesídlil do Švýcarska, se zděšením jsem pochopil pravdu jeho výpovědi.

Špatný soused je skutečně obtížnější nežli ďábel. Nemohu říci, že by naše sousedka, je jí stará, osamělá žena, měla špatnou povahu, prostě se s ní špatně vychází. Na sklonku života přišla o dům i o rodinu. Hořký životní neúspěch zatemnil jí okno do světa. V maličkém bytě hned pod námi neustále číhá na každé naše alespoň zdánlivě nelegitimní hnutí.

Hluboko v noci navštěvuje nás tu a tam oblečená pouze v noční košili. Důrazně žádá, aby si naše děti okamžité přestaly hrát „s tím míčem“. Provedu ji naším rozespale prázdňným bytem a podám fyzický důkaz, že všechny čtyři naše děti jsou skutečně mimo Basilej na letním skautském táboře. Kdo by tady ještě mohl čurat do meruny?

„Byl jste to vy!“ prohlásí a nepřátelsky mi pohroží krivým stařeckým ukazovákem. Občas žádá, abychom

nepoužívali po desáté hodině večerní toaletu. Chce, abychom se nepohybovali v pokoji nad její ložnicí.

„Platím celý byt. Proto jej také mohu celý používat,“ nadhodil jsem chytrácky.

„To ano,“ řekla bez zaváhání. „Ale ne v noci.“

Dříve děsila naše děti složitými tresty, které postihnou celou naši rodinu, jestliže dupáním shodíme její drahocenný křišťálový lustr. Psala majiteli domu udavačské dopisy, v nichž kromě jiného vyslovila podezření, že jsme sestavili přístroj, kterým úmyslně způsobujeme poruchy na jejím televizním přijímači.

Majitel domu udělal všechno možné, aby mezi nepřátelými poschodími nastolil mír. Nechal položit nové, zvukově lépe izolující podlahy a pokryl je tlustými koberci. Osobně provedl zvuková měření, která prokázala, že můj psací stroj absolutně nemůže zavdat příčinu ke stížnostem. Dobrácky domluvil oběma stranám a vyzval je k větší smířlivosti. Zbytečně.

Za chvíli odbije jedenadvacátá hodina večerní. Mohu si být naprosto jist, že jako každý jiný večer uslyším třísknutí dveří, signalizující neradostné poselství: nemám tě ráda.

Ach, tohle Švýcarsko! pomyslel by si někdo zděšeně. Mám-li být upřímný, měli jsme už vlastně kdysi ještě mnohem horší sousedy. Například jistá nejmenovaná paní Bretschneiderová, nomen omen, podala na nás kdysi v Praze udání, že místo státních vlajek vyvěšujeme o výročích do okna předměty vzbuzující odpor. Nebylo nám pomoci, bažanta v peří, visel v okně tesklivě hlavou dolů, jsme museli zkonzumovat podstatně dříve, nežli se dopracoval dokonalého stupně divočinou páchnoucí zralosti.

(Z knihy Boj o fuseklu - Přetištěno s vědomím autora)

Cukrárna**CAKE & COFFEE HOUSE**

673 Queensway, Toronto

(East of Royal York)

tel.: (416) 201-6930

**Otevřeno: Pátek 9-21
a Sobota 8-19**

Rolády v celku \$ 5,99
Jahodová, capuchino,
ořechová a čokoládová
350 g roláda asi pro 6-8 osob.

Věneček, ovocný košíček \$ 1,50
kávový banánek, kremeš \$ 1,00
drobné cukroví \$ 6,99/lb
řezy \$ 5,99/lb

**OBLOŽENÉ CHLEBÍČKY**

\$ 1,80

1027-23

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech,
Moravy a Slovenska

**PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ**

504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražské uzeniny

* Cukrářské výrobky

* Obložené chlebičky a mísy

* Knedlíky všeho druhu

* Denně čerstvá a chutná jídla

CELTS**Hospoda „U Marušky“**

s točenou Plzní

a českou kuchyní



Otevřeno denně

2872 Dundas St. W. (roh Keele),
Toronto

Tel.: (416) 766-4421

Stavební projekty i architektonické studie pro ČR i Kanadu dodá

Projekční a stavební kancelář

ČEJKA & BAROŠ

Vyřídíme stavební povolení, zajistíme stavební dozor, v případě zájmu dodáme stavbu na klíč.

Pro bližší informace volejte:

Ing. Zdeněk Čejka - tel./fax: 011-420-2- 4143-2267. Mobil: 011-420-602-354-250

E-mail: cejka@brailcom.cz

Ing. arch. Miroslav Baroš - tel: (416) 536-4053 Fax: (416) 536-1614

E-mail: mbaros@look.ca

SOPHIA'S BASKET DELI

714 Lakeshore Rd. E - Mississauga

Tel.: 905-271-0572

zve

Na lahůdky

Polské klobásy, párky, šunka, domácí tlačenka, jitrnice, uherský salám, čabajka.

Domácí pirohy: 100 pirohů za 20 dolarů.

Dovoz potravin z Čech.

Cukrovinky, výrobky v konzervách, okurky, hořčice, zelí ztď.

Naši specialitou jsou obložené mísy - party trays.

Veselé a šťastné vánoce

preje

Sophia's Basket Deli a Patricia



LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879

303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5

E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



oprávněný distributor českých
filmů na videokazetách uvádí
premiérově povídkový film

PRAHA OČIMA...

čtyř režisérů K.Pavlátové, Vl. Michálka, M. Šulíka, A.

Benkiho. Společnými motivy jednotlivých povídek,

odehrávajících se v dnešní Praze jsou osudová zauzlení v

milostných vztazích, tragikomické bariery v komunikaci a

nelehké překonávání distance a cizoty. Hrají J. Macháček,

K. Roden, T. Remundová, J. Kraus, I. Chýlková, M. Šulík,

B. Turzonová aj.

Cena kazety 30 dolarů plus poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a

zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

Pozor nová E-mail: video.el@home.com

York Volkswagen

1950 Wilson Avenue
Weston, ON M9M 1B2



0% FINANCING FOR ALL MODELS 2000

0% FINANCING FOR USED CAR

JIRÍ KAŽDA

Tel.: (416) 741-7480

Fax: (416) 741-7809

E-mail: sales@yorkvolkswagen.com

Website: www.yorkvolkswagen.com

Pokračování ze str. 7

guvernéra Josefa Tošovského. Tuto informaci přinesl včera deník Právo a LN ji důvěryhodný zdroj z okolí prezidenta potvrdil. "Muselo by se stát něco mimořádného, aby prezident své rozhodnutí jmenovat Tůmu na místo guvernéra změnil," dodává zdroj LN. Prezidentův mluvčí Ladislav Špaček ale zatím nechce plánované jmenování Tůmy potvrdit. Jméno nového guvernéra by podle informací ČTK měl prezident oficiálně oznámit již dnes. Do funkce pak prezident nového guvernéra jmenuje v polovině příštího týdne, kdy bude také doplněna neúplná bankovní rada.

Tůma v minulosti působil jako jeden z výkonných ředitelů Evropské banky pro obnovu a rozvoj. V pozici viceguvernéra ČNB získal pověst kontroverzní osobnosti. Premiér Zeman Tůmu nedávno označil za "neštěstí pro českou ekonomiku". V podobném duchu se vyjádřil šéf ODS Klaus. Nepolitickými odborníky je přitom osobnost Zdeňka Tůmy vítána příznivě. "Je nejpříjemnějším člověkem pro finanční trhy. Jeho slovo má největší váhu," uvedl analytik Raiffeisenbank Ivo Nejd. Podle Pavla Sobiška z Bank Austria Creditanstalt je Tůma silná osobnost, která by dokázala rozhodovat za centrální banku nezávisle na politikách. Politici zejména ze stran opoziční smlouvy se ale na Tůmu dívají zcela opačně. Důvodem je zřejmě fakt, že Tůma je vnímán jako inflační ještěř, což znamená, že se soustředí na udržení nízké inflace. Nevoli politiků opoziční smlouvy vyvolalo viceguvernérovo nedávné varování, že příliš rychlý ekonomický růst by přinesl vyšší inflaci, a tím by si vyžádal zvýšení úrokových sazeb. Tůma tím na začátku listopadu pro ČTK upozornil, že nepřiměřeně silný hospodářský růst by si vyžádal zásah do měnové politiky. Právě tím si však vysloužil ostrou kritiku ze strany šéfů nejsilnějších stran.

Guvernéra vybírali bankéři i profesori

Na nástupce guvernéra Tošovského se však dívají kladně politici z jiných stran. "Z hlediska profesní přípravy i jako osobnost je to jeden z nejlepších kandidátů," uvedl k možnosti volby Tůmy na místo guvernéra ČNB Ivan Pilip, poslanec Unie Svobody. Při výběru nového šéfa centrální banky se prezident Havel radil například s generálním ředitelem Československé obchodní banky Pavlem Kavánkem, bývalým viceguvernérem ČNB Pavlem Kysilkou, profesorem Janem Fraitem z Vysoké školy báňské v Ostravě nebo profesorem Milanem Žákem z pražské Vysoké školy ekonomické. Prezident se tak pojistil proti

možným politickým útokům proti svému výběru. Kromě nejvyššího postu jsou však ve hře i křesla v bankovní radě. V této souvislosti se objevují jména bývalé poradkyně premiéra Klause Michaeli Erbenové a Jana Fraita. Ti by nahradili v bankovní radě Miroslava Hrnčíře a Josefa Tošovského. Místo viceguvernéra by měl po Tůmovi získat člen bankovní rady Luděk Niedermayer. Odstupující bankéři opustí své posty k 1. prosinci. Tošovský se k uvedenému datu stane předsedou Institutu finanční stability. Hrnčíř se chce na půdě centrální banky věnovat výzkumu v měnové oblasti.

Zdeněk Tůma

(* 19. 10. 1960, České Budějovice)

* vystudoval Obchodní fakultu na Vysoké škole ekonomické v Praze * v roce 1986 nastoupil do Prognostického ústavu ČSAV jako vědecký aspirant * po roce 1989 přednášel makroekonomii na Fakultě sociálních věd Univerzity Karlovy * téměř tři roky byl poradcem ministra průmyslu a obchodu Vladimíra Dlouhého; po odchodu z ministerstva se stal hlavním ekonomem společnosti Patria Finance * v červnu 1998 nastoupil na post výkonného ředitele Evropské banky pro obnovu a rozvoj, v jejímž představenstvu zastupoval Českou republiku, Slovensko, Maďarsko a Chorvatsko * absolvoval řadu zahraničních studijních pobytů v Británii (London School of Economics, University of Cambridge), Nizozemsku (Tinbergen Institute) a Spojených státech (George Mason University) * v únoru 1999 byl jmenován členem bankovní rady a viceguvernérem České národní banky

24. 11. 2000

Bulharsko vítá odvolání českého velvyslance

SOFIA/PRAHA - Bulharsko uvítalo, že česká vláda chce odvolat svého velvyslance Ondřeje Havlína ze Sofie pro "nepřípustnou chybu", poté co na nedávných oslavách českého státního svátku tvrdě kritizoval Bulharsko. Mluvčí bulharského ministerstva zahraničí Radko Vlakov prohlásil, že toto rozhodnutí ukazuje, že Česká republika má zájem na udržení a rozvoji dobrých vztahů s Bulharskem. Praha zatím oficiálně Havlínovo odvolání neoznámila; výroky českých představitelů však takový krok naznačují. Havlín vyvolal skandál svým vystoupením před měsícem v českém klubu v Sofii, kde tvrdě kritizoval zaostávání reforem v Bulharsku a "katastrofální situaci v zemi" a prohlásil, že z tohoto důvodu Bulharsko nemůže být přijato do Evropské unie.

Toto číslo bylo dáno

do tiskárny v pátek

24. listopadu 2000 v 5:45

Příští číslo vyjde: 16.12 2000

Před uzavěrkou

S nepochopitelnými problémy se setkal Emil Demeter, kterému kanadské úřady v Praze odmítaly dát víza pro jeho návštěvu při transplantaci kostní dřeně pro jeho bratra Ludevita Demetera. Jeho lékařka Dana Eisnerová musela několikrát kontaktovat svého poslance. Do akce se zapojila i nemocnice Princess Margaret Hospital, Amnesty International a České a Slovenské sdružení v Kanadě, které poslalo nové velvyslankyni elektronickou poštou tento dopis:

Dear Ms. Ambassador Huber,

The reason for our e-mail is information which we received, referring to a visa requirement for Mr. Ludevít Demeter. Mr. Demeter, as you probably know, is a brother of Mr. Emil Demeter of Toronto who has chronic myeloid leukemia and requires a bone marrow transplant.

According to doctors, Mr. Ludevít Demeter is the only matched person to be able to donate his bone marrow to his brother.

Therefore, we ask you Ms. Ambassador to help granting the visa to Mr. Ludevít Demeter because of humanitarian reasons.

Please let us to wish you the best success in your new role in the Czech Republic.

Sincerely, Josef Cermak - President, Miloš Šuchma, Vice President Czech and Slovak Association of Canada

14. listopadu pak dostal Miloš Šuchma od kanadské velvyslankyně v Praze tuto odpověď:

Dear Mr. Cermak and Mr. Suchma,

Thank you bringing this case to my attention. I am pleased to advise that arrangements are being made to enable Mr. Ludevít Demeter to travel to Toronto for the bone marrow transplant needed by his brother. We hope that the transplant will be successful, and that Mr. Emil Demeter may fully recover.

Your kind good wishes are also very much appreciated. When I had the pleasure of meeting you both in Toronto, I had still never visited the Czech and Slovak Republics. My short stay here so far has for me underscored how fortunate are we who have the opportunity to work for closer relations between Canada and this heart of Europe.

Yours sincerely

Margaret Huber

Československo je tabu?

Nadmieru opatrne, aby sa náhodou nezobudili naši súčasní národovci a neporobili poriadny krik, sa konali skromné oslavy vzniku prvej Československej republiky. K tejto pre Slovákov mimoriadne dôležitej dejinnej udalosti sa väčšina politikov vyjadrovala obozretne, aby nedajbože, nevyvoalali dojem, že sú nepriateľmi nášho mladého štátu len preto, že nostalgicky spomínajú na vyše sedemdesiatročné spolunažívanie Čechov a Slovákov, ktoré dokázali pretrhnúť iba štyria muži - Hitler s Tisom a Klaus s Mečiarom.

Dnes už sú nostalgické spomienky zbytočné. Československo už patrí aj so všetkými svojimi prívlastkami a pomieškami minulosti a hrdobuďeme vlastný štát. Až tak hrdobu, že keď Slováci konečne prestali byť vazalským národom, ktorému hrozil postupný zánik, si nedokážeme uctiť ani len tým, že ho vyhlásime za štátny sviatok.

Spoločný štát Čechov a Slovákov patrí minulosti a duchov minulosti sa vraj nepatrí oživovať. No napriek tomu si možno klásť otázky - bolo múdre rozbiť spoločný štát práve v tomto čase? Komu to prinieslo osoh? A chceli to vlastní občania? Média sú plné referenda o predčasných voľbách, ktorého iniciátorom bol v skutočnosti Vladimír Mečiar. Práve jeho hnutie donekonečna opakuje, že vôľa ľudu je posvätná, a ak ľud povie, že chce predčasné voľby, treba sa pred tým skloniť. Áno, to je demokracia. Ibaže, je zaujímavé prečo ten istý Mečiar neinicioval referendum v oveľa závažnejšej otázke, než sú nejaké predčasné voľby - pri rozhodovaní o definitívnom zániku Československa. A je pritom úplne jedno, ako by všetudové hlasovanie dopadlo. Podstatné je, že za občanov svojvoľne rozhodli politici bez toho, aby sa spýtali ľudu, čo si o tom myslí.

Niet pochyb, že oveľa viac ako ušľachtilé národovské myšlienky hnali najvyšších politikov do rozbitia Československa ich osobné mocenské ambície. Samofuby Václav Klaus už nemal nervy ani chuť bojovať o nezmyselné pomlčky a rôzne prívlastky v názve spoločného štátu a Vladimír Mečiar zase pochopil, že v žiadnom prípade nemôže byť pánom celej krajiny. Nech už máme o Čechov akékoľvek nelichotivé predstavy, jedno je isté - Vladimíra Mečiara by si nikdy nezvolili. No zďaleka nie preto, že je Slovákom. A tak všetky tie fúbiivé reči o stáročnej túžbe Slovákov po samostatnom štáte boli len pozlátkom na ukájanie mocenských ambícií, aby mohol niekto rozhodnúť o nás bez nás a vo svoj prospech.

Dlhé roky sme počúvali, ako nás Česi za desaťročia spolužitia využívali a okrádali. Po ôsmich rokoch života v samostatnej Slovenskej republike sa však tieto obvinenia akosi ľahšie chápu. Ako je potom možné, že ti českí paraziti, ktorí nás tak využívali, dnes žijú podstatne lepšie ako my, keď sme sa ich konečne zbavili? Prečo

priemerné mzdy v Čechách minimálne o tretinu vyššie a ceny o štvrtinu nižšie než na Slovensku? Akosi tu chýba logika.

Dnes je Česká republika členom Severoatlantickej aliance a jedným z najhorúcejším kandidátom na vstup do Európskej únie. Slovensko sa o prijatie do NATO ešte stále viac-menej neúspešne usiluje a nádej, že budeme prijatí do Európskej únie spolu s Čechmi, je skôr v polohe ilúzií. Keby po moci túžiaci politici neboli rozbili Československú republiku, mohli sme byť my, ale aj Česi oveľa ďalej. Zánik štátu totiž znamenal pre previazanú ekonomiku oboch štátov napriek colnej únii obrovský otras, z ktorého sa spamätávame do dnešných dní.

Zastáncovia rozdelenia argumentujú, že v spoločnom štáte by neustále boli národnostné problémy a politická nevraživosť medzi národnými vládami navzájom a federálnym kabinetom. Dovolím si však položiť otázku - mohla by byť táto nevraživosť ešte väčšia, než je dnes u nás medzi koalíciou a opozíciou? Na dennom poriadku máme aj národnostné problémy a ak kedysi za všetko zlé mohli Česi, dnes za to môžu Maďari. V samostatnej Slovenskej republike nadobúda iné rozmery i rómsky problém. Oveľa zložitejšie sa rieši v krajine, kde je desaťpercentný podiel Rómov, než v štáte, kde by bol trojpercentný.

Československo už patrí definitívne minulosti a my máme svoj štát. Aký je ten štát, to je už iná otázka. Nesporne však je a aj bude presne taký, aký chceme my, občania. Musíme preto lepšie počúvať a pozorovať všetkých tých, ktorí sa nám snažia nahovoriť, ako veľmi im záleží na krajine, ako ich jediným životným cieľom je blaho občanov. To všetko sú len obyčajné táraniny. Za všetkým treba hľadať túžbu po moci a nenaplnené osobné ambície. Treba sa vyvarovať ľuď, ktorí sú pre ne ochotní urobiť čokoľvek. Napokon, aj Hitler vedel krásne hovoriť sfanatizovaným masám o národe, o tom, ako mu dá prácu, o tých, ktorí ožbročovali nemecký národ. Kam to viedlo, vieme všetci až príliš dobre. Lenže my sa z histórie učíme veľmi neradi. Preto radšej ticho zabudneme aj na vznik Československej republiky a na tých pár ľudí, ktorí si tento deň pripomenuli, pozeráme v tom lepšom prípade ako na exotov, v tom horšom ako na nepriateľov našej mladej Slovenskej republiky.

Miloš Luknár, plus 7 dní/zaslať ml

Maria Gabánková vystavuje na skupinové výstave Ontario Society of Artists

Into Body



29.11. 2000 - 28. 1. 2001

Ve Frederick Horsman Varley Art Gallery of Markham
216 Main Street, Unionville, Ontario L3R 2H1
Tel.: (905) 477-9511 nebo (416) 535-8063
<http://www.city.markham.on.ca>

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 255 dolarů

Nabízíme letenky od:		
Praha - 580	Budapešť - 580	Madrid - 549
Brno - 815	Záhřeb - 640	Helsinkí - 749
Ostrava - 815	Bukurešť - 640	Lyon - 559
Bratislava - 845	Bělehrad - 799	Rím - 699
Košice - 845	Riga - 740	Milán - 699
		Paříž - 559
		Zeneva - 670
		Lisabon - 649
		Athény - 740
		Tunis - 840
		Hong-Kong - 1199
		Rio - 829

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910



ALGONQUIN TRAVEL -

Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: <http://www.nergy.com/Kennedy/>

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

23-letý s ekonomickým
vzděláním s dobrou znalostí
anglického jazyka, hledá
uplatnění u česko-kanadské
firmy v Torontu nebo
Montrealu.

Tel. (514) 341-8044.

1029-p

Pronajmu zařízenou
garsonku
v Praze 5 u Metra Anděl.
Zn. „od ledna 2001“.
Cena \$400/měsíc..
Volejte (416) 575-9360.

1030-24

Travel

Way to Travel

Nabízíme přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
SEAT SALE



Praha, Ostrava, Brno,
Bratislava, Košice

25.12.2000-31.3.2001

579 dolarů + tax

Možnost telefonického zakoupení letenky.

Letenku dodáme až na místo.

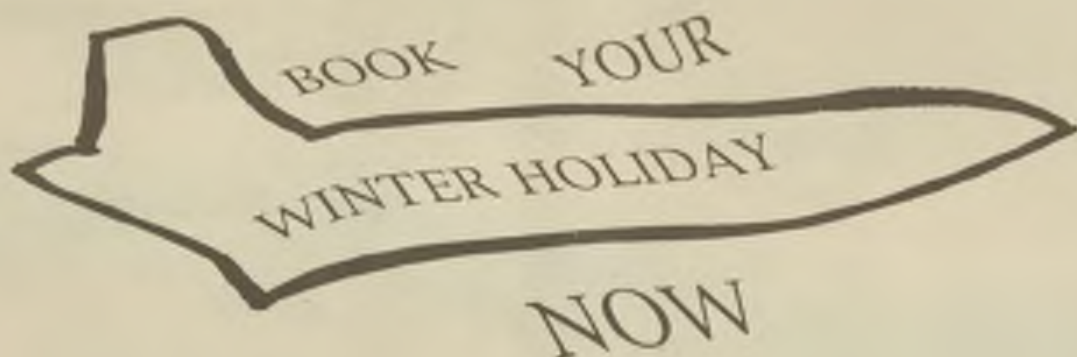
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558



INTERNATIONAL
TRAVEL
SLOVAKOTOUR



644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461
Fax: (416) 867-8657
Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



SALE

VÝHODNÉ LETENKY
DO PRAHY
I NA SLOVENSKO!

NITRA
TRAVEL

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen St. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Islám

Toto neobyčejně rozšířené náboženství prožívá v několika posledních desetiletích svou aktivizaci. Je asi novinkou pro současné Čechy - např. nová stavba mešity v Brně vzbudila nesouhlas místních obyvatel. Naši předkové před několika stoletími měli s islámem bližší kontakt, ať už svou přímou účastí v tureckých válkách nebo financováním válek ze svých daní.

Zakladatelem islámu je Mohamed (žil asi v letech 570-632). Rodák z Mekky, obeznámil se povrchně jak s křesťanstvím, tak i s judaismem. Záhy se cítil povolán jediným bohem (monotheismus) Alláhem, aby se stal prorokem; mívával četná vidění, ve stavu transu. Pronásledován v Mekce, uchýlil se do Medíny, kde shromáždil kolem sebe stále se zvětšující skupinu přívrženců. Měl devět žen. Roku 630 obsadil Mekku, kde odedávna uctívali kámen spadlý z nebe (Kaaba). Mohamed přidal toto výnosné uctívání kamene do islámu. Po jeho smrti byly různé jeho výroky zapisovány a utvořen *korán* (konečná redakce 651). Z počátku to byly výkřiky v transu, později souvislá pravidla a přikázání; rozděleno na 114 šúr. Šúry jsou v koránu uspořádány podle jejich délky: pro neinformované je to prý kniha těžko srozumitelná bez komentáře. Korán a ústní tradice jsou označovány slovem *šarije*. Pro pravověrného se korán nesmí překládat, takže nearabští muslimové recitují šúry v originálu, aniž by textu rozuměli. Korán tedy nemohl mít podobnou úlohu jako Bible, jejíž překlady do národních jazyků daly vznik jazykovým normám. Ovšem přeložený korán je k dispozici v evropských jazycích, v angličtině i češtině. V 7. století se islám rozštěpil na dvě hlavní větve, šiity a sunnity (sunna-ústní tradice).

Dnešní muslimský fundamentalismus, tj. důsledné uplatňování šarije, má tato některá pravidla: kdo opustí islám, má být usmrcen; nevážnost vůči islámu znamená rovněž rozsudek smrti (příklad Salmana Rushdiho), zloděj je potrestán amputací ruky; lidé a zvířata se nesmí zobrazovat, proto jen květinová výzdoba (arabesky); alkohol i vepřové maso zakázáno; ženy mimo vlastní rodinu musí žít odděleně od mužů a venku musí nosit závoj přes obličej a černý hábit, který zcela zakrývá obrysy těla. V některých zemích však nedodržují všechny předpisy Koránu. *Džihád* je svatá válka proti nevěřícím, kdo při ní zahyne je mučedníkem a dostane se do ráje, kde černooké *hurisky* oblažují padlé bojovníky.

Islám je nejrychleji vzrůstající militantní náboženství s nejméně 600 miliony vyznavačů. V poslední době upoutal pozornost, jak při izraelsko-arabském konfliktu, tak i na Filipínách a jinde. Jeruzalém je svaté město i pro muslimy, kde v mešitě Al-Aqsa jsou stopy koně jménem Al-Buraq, na kterém Mohamed odjel do nebe. Svatá místa muslimů a židů jsou zde vzdálena několik set metrů! Úloha Spojených států v palestinském konfliktu způsobila i protiamerické akce a demonstrace v arabském světě. V Iránu už po řadu let jsou Spojené státy pokládány za *velkého Satana*. Zdá se, že v budoucnosti ještě mnoho uslyšíme o názorech a činnosti muslimů.

V češtině doporučuji knihu prof. Tauera *Svět Islámu* (Praha 1985), která má vysokou úroveň.

Dušan Soudek - Kingston

Premium Czech Beer

VELKOPOPOVICKÝ KOZEL



Zlatá medaile na Pivním MS v letech 1995, 1996, 1997

Bude trvale v obchodech LCBO!

Pokud by nebylo na skladě, požádejte vedoucího prodejny,
aby objednal zboží číslo 569 202.

1030-23

Fotbal

Grécko-Slovensko 0:2 (0:1)

Pravda-Úvodnému výkopu predchádzal nevidaný chaos. O stretnutie bol enormný záujem a na štadión Diagoras preniklo aj veľa priaznivcov bez platnej vstupenky. Slováci začali dobre. Už v 7. min hlavičkoval vedľa Babnič, ktorý o chvíľu poslal do šance Sz. Németha, ale ten zoči-voči domácomu brankárovi Eleftheropoulosovi prestrelil. V 21. min Slováci udreli: Janočko poslal do uličky Sz. Németha útočník Interu Bratislava povedľa Eleftheropoulosa otvoril skóre.

Po prestávke začali Gréci mohutným náporom. V čase vrcholiaceho gréckeho tlaku však ušiel po pravej strane Babnič, odcentroval a P. Németh hlavou zvýšil. Vzápätí mohol pridať tretí gól Meszároš, no nepremienil sólo. Snaha Grékov o korigovanie stavu nepriniesla želaný efekt. Naopak, dvakrát sa ocitol v šanci Meszároš, ale vo finálnej fáze mu chýbal pokojí šťastie.

Góly: 21. Sz. Németh, 71. P. Németh. Rozhodca: Pedersen. Žlté karty: Ujlaky, Pinte. Diváci: 6500. SLOVENSKO: König (46. Buček) - Leitner, Suchančok, Varga, Kratochvíl - Ujlaky (57. P. Németh), Janočko (66. Hornyák), Dzúrik (80. Valachovič), Pinte (72. Pecko), Sz. Németh (57. Meszároš), Babnič (83. M. Timko).

Slávie nestačila na Osijek

OSIJEK, 23. listopadu 2000/In - S dvoubankovým mankem vstoupí fotbalisté Slávie 7. prosince do pražské odvety třetího kola Poháru UEFA proti chorvatskému NK Osijek. V prvním souboji podlehl na trávníku soupeře 0:2. První gól zápasu vstřelil v 33. minutě po fatální hrubce obránce Rady Turkovič a druhou branku po nevidaném sólu obránce Neretljak osm minut před koncem. Slávie tak pokračuje ve špatných výkonech v lize i v Poháru UEFA.

Česká liga

14. kolo (12.11.): Ostrava-Olomouc 1:1, Sparta-Teplice 2:1, Bohemians-Brno 2:0, Blšany-Slavia 2:1, Staré Město-Jablonec 1:1, Drnovice-Budějovice 2:0, Plzeň-Žižkov 0:0, Liberec-Příbram 1:3.

15. kolo (19.11.): Teplice-Blšany 3:1, Olomouc-Sparta 0:1, Příbram-Ostrava 1:3, Brno-Liberec 3:1, Žižkov-Bohemians 2:1, Jablonec-Plzeň 2:0, Slavia-Drnovice 0:0, Budějovice-Staré Město 1:1. Dohrávka 8. kola (22.11.): Staré Město-Sparta 2:1.

Tabulka

1. Sparta	14	12	0	2	38:12	36	(12)
2. Teplice	14	8	3	3	26:13	27	(6)
3. St. Město	15	6	6	3	24:18	24	(0)
4. Příbram	15	7	3	5	23:17	24	(3)
5. Liberec	15	7	3	5	24:20	24	(0)
6. Olomouc	13	5	5	3	21:13	20	(2)
7. Slavia	12	5	4	3	16:13	19	(4)
8. Bohemians	15	4	7	4	20:19	19	(-5)
9. Žižkov	14	5	4	5	21:23	19	(-2)
10. Blšany	14	4	4	6	16:18	16	(-2)
11. Drnovice	15	4	4	7	14:19	16	(-8)
12. Jablonec	15	3	7	5	14:21	16	(-5)
13. Ostrava	15	3	6	6	14:27	15	(-9)
14. Budějovice	14	2	6	6	14:26	12	(-9)
15. Brno	13	3	2	8	13:19	11	(-7)
16. Plzeň	15	1	6	8	10:30	9	(-15)

Slovenská liga

16. kolo (12.11.): Prešov-Slovan 2:1, Púchov-Košice 4:3, Trenčín-Žilina 0:3, Trnava-Ružomberok 0:0, Inter-Petržalka 4:1.

17. kolo (19.11.): Trenčín-Inter 1:3, Slovan-Petržalka 1:1, Košice-Trnava 2:1, Ružomberok-Prešov 1:1, Žilina-Púchov 0:0.

Tabulka

1. Inter	17	13	3	1	37:9	42
2. Slovan	17	11	5	1	43:18	38
3. Ružomberok	17	9	4	4	23:17	31
4. Košice	17	6	3	8	24:28	21
5. Prešov	17	5	5	7	25:26	20
6. Žilina	17	5	5	7	21:24	20
7. Púchov	17	4	5	8	15:21	17
8. Trnava	17	4	5	8	19:30	17
9. Petržalka	17	3	6	8	23:35	15
10. Trenčín	17	3	3	11	14:34	12

Hokej

Německý pohár

Slovensko-Švýcarsko 2:4, Slovensko-Kanada 4:5 po prodloužení, Slovensko-Německo 2:1.

Tabulka

1. Kanada	3	13:6	6
2. Švýcarsko	3	10:7	4
3. Slovensko	3	38:10	3
4. Německo	3	5:11	0

Karjala Cup

Česká republika-Švédsko 1:4, Česká republika-Finsko 1:2 po samostatných nájezdech, Česká republika-Rusko 1:2.

Tabulka:

1. Finsko	3	12:5	8
2. Švédsko	3	7:7	6
3. Rusko	3	5:7	3
4. ČR	3	3:8	1

Tabulka Euro Hockey Tour

1. Finsko	6	21:12	14
2. Švédsko	6	15:15	11
3. Rusko	6	12:15	8
4. ČR	6	8:14	3

Do této tabulky se započítávají výsledky ze čtyř turnajů.

Česká liga:

22. kolo (14.11.): Vsetín-Sparta 3:2 po prodl., Havířov-Karlovy Vary 4:2, Budějovice-Pardubice 7:3, Třinec-Litvínov 2:3, Znojmo-Kladno 4:3, Vítkovice-Plzeň 3:1, Slavia-Zlín 5:2.

23. kolo (17.11.): Kladno-Třinec 6:4, Vítkovice-Budějovice 3:1, Litvínov-Havířov 5:1, Pardubice-Vsetín 2:0, Slavia-Plzeň 3:2, Zlín-Znojmo 6:2, Karlovy Vary-Sparta 1:3.

24. kolo (19.11.): Budějovice-Litvínov 2:2, Vsetín-Karlovy Vary 6:2, Havířov-Pardubice 2:4, Znojmo-Vítkovice 3:2 po prodloužení,

Plzeň-Zlín 1:1, Třinec-Slavia 5:2, Sparta-Kladno 1:2.

25. kolo (21.11.): Slavia-Budějovice 2:2, Vítkovice-Vsetín 3:1, Litvínov-Sparta 1:2 po prodl., Pardubice-Karlovy Vary 1:1, Plzeň-Znojmo 1:3, Zlín-Třinec 4:1, Kladno-Havířov 7:0.

Tabulka

1. Pardubice	25	76:59	48
2. Vítkovice	26	70:51	45
3. Litvínov	25	64:54	45
4. Vsetín	25	64:59	44
5. Zlín	25	73:64	39
6. Sparta	25	72:63	39
7. Třinec	26	81:80	37
8. Plzeň	25	62:61	36
9. Znojmo	25	69:67	34
10. Slavia	25	67:66	32
14. Kladno	25	70:84	38
12. K. Vary	25	61:79	27
13. Havířov	25	61:92	26
14. Budějovice	25	70:81	25

Slovenská liga

23. kolo (17.11.): Košice-Zvolen 4:3 po prodloužení, Poprad-Skalica 3:1, L. Mikuláš-Trenčín 4:2, Martin-Slovan 3:1.

24. kolo (19.11.): Zvolen-Martin 8:1, Slovan-L. Mikuláš 3:1, Trenčín-Poprad 6:3, Skalica-Košice 5:2.

25. kolo (21.11.): Skalica-Zvolen 3:4 po prodl., Košice-Trenčín 2:3 po prodl., Poprad-Slovan 2:1 po prodl., L. Mikuláš-Martin 2:4.

Tabulka

1. Zvolen	25	117:61	61
2. Slovan	25	111:57	52
3. Poprad	25	83:90	38
4. Trenčín	25	83:89	37
5. Košice	25	81:89	34
6. Skalica	25	64:93	32
7. L. Mikuláš	25	59:86	22
8. Martin	25	59:92	19

Vyučuji francouzštinu -
profesionální učitelka
Tel.: (416) 537-5459.

1022-10

s CSA přes internet do celého SVĚTA

Online booking

Veškeré informace na adrese
www.czechairlines.com

CSA ČESKÉ AEROLINIE

Ve vzduchu jako doma

Online booking umožňuje rezervaci a nakupování letenek přes internet. V pohodlí a bez rizika u svého počítače okamžitě zjistíte ceny letenek a čas odletu, vyberete si ideální řešení svého letu a objednáte si letenky. Potom už záleží jen na vás, zda si je necháte poslat poštou, nebo si je vyzvednete v kanceláři CSA či přímo na letišti. Platba je možná platebními kartami Visa, Master Card a American Express.

Z Floridy do Chicaga

Jaroslav Špaček se tento týden neočekávaně přestěhoval z Floridy do Chicaga. V torontském zápase (Toronto-Chicago 3:3), kdy se očekával spíš útočný hokej, dominovaly však obrany. Na jedné straně v dresu slavných Chicago Black Hawks to byl Jaroslav Špaček, na druhé torontská dvojice Kaberle-Svoboda. Po zápase jsme si proto všechny tři obránce vyzpovídali. Nejprve Jaroslav Špaček:

JŠ: Jednalo se o utkání s velkým nasazením. Měli jsme několik vyložených šancí. Ještě osm minut před koncem zápasu jsme vedli 2:1. Pak jsme inkasovali dvě branky, a hráli jsme v útlumu. Došlo však k tomu, že jsme museli hrát v oslabení, což nás probudilo a nakonec se nám podařilo vyrovnat.

ABE: Takže vám pomohlo oslabení?

JŠ: Dnes nám to skutečně pomohlo, zatímco při přesilovkách se nám nedařilo, což nás vedlo k jakési apatii. Nakonec nás právě oslabení vyburcovalo k tomu, že jsme vyrovnali.

ABE: Osmnáct sekund před koncem zápasu se vzhazovalo ve středním pásmu, vaše branka byla prázdná, věřil jsi tomu, že vyrovnáte?

JŠ: Na to vzhazování jsme měli pět útočníků a pouze jednoho obránce. Byl zde předpoklad, že musíme vyhrát vzhazování, což se stalo.

ABE: Trade z Floridy do Chicaga tento týden...

JŠ: Co se týká „trade“ byl jsem trochu zaskočen. Víím, že se Floridě nedaří tak, jak se jí dařilo loni. Takže jsem věděl, že nějaká změna musela přijít. Nějak jsem to odnesl já. Když k tomu došlo, tak jsem se s tím musel smířit. Nová nabídka a pozvání do nového mužstva je vždy něco, co člověku může pomoci. Je zde dobrá parta. Navíc je zde hokejová historie. K tomu, co se děje na Floridě, mohu těžko něco říci.

ABE: Robert Švehla?

JŠ: Hráli jsme spolu asi šedesát zápasů. Měli jsme hodně bodů, hráli jsme při přesilovkách, pak nás rozdělili. Dali mne na pravou stranu obrany, v tom si myslím, že byla chyba. Nám se pak tolik nedařilo, ale problém nebyl určitě jen v nás. Myslím si, že Robert musí nějakým způsobem překonat tu krizi, která je v mužstvu. Stále hraje svůj standard.

ABE: Není problém také v tom, že se někdy očekává od obránců něco, co není jejich úkolem?

JŠ: To je pravda, když jsme nedávali branky, tak jsme byli špatní a při tom jim tam moc nevadilo, že ani útočníci neskórovali. Podle statistik jsme měli dvacet střel na branku, což byla chyba útoku, který si nedokázal vypracovat dostatek střeleckých příležitostí. I když se pak prohrálo třeba o gól, tak se vinila obrana.

ABE: Není také trochu problém v tom, že se někdy spoléhá příliš na hvězdy typu Lindros, Jašin, Bure...

JŠ: I hráči v mužstvu očekávají, když někdo stráví minutu a půl na ledě, že z toho něco bude. Když však taková hvězda nehraje, tak najednou i řadoví hráči mají šanci hrát přesilovku a skórovat.

ABE: Chicago je známé tím, že je tam silná česká a slovenská komunita, uvítali tě tam nějak?

JŠ: Jsem tam teprve čtyři dny. A teď jsme na zájezdu, takže jsem neměl čas se s nikým seznámit, ale už se těším, jak tam zajdu do nějaké české restaurace.

ABE: Co je s Josefem Marhou?

JŠ: To je otázka i pro mne. Těšil jsem se, že zde budeme dva Češi, ale když jsem přišel do Chicaga, tak jsem se dověděl, že je teď na farmě. Doufám, že se spolu setkáme a že mi poví určité náležitosti, které jsou zapotřebí k životu v Chicagu. Určitě mu brzy zavolám.

ABE: Celý svět se teď dívá na Floridu, jak se hovoří o prezidentských volbách mezi hráči?

JŠ: V našem týmu není moc Američanů. Většinou jsou to Kanaďané, Švédové, Rusové. Všichni to sledují, ale není to pro ně prvořadá otázka.

ABE: Myslíš si, že budeš hrát v Chicagu obranný hokej nebo útočný?

JŠ: Dnes jsme nehráli plánovaný útočný hokej, ale občas jsme vyrazili do útoku. Pro mne je tohle nová výzva, abych ukázal to, co jsem neukázal na Floridě.

Podobný pohled na utkání byl i v šatně Toronto Maple Leafs, kde jsme zastihli, jak Petra Svobodu, tak i Tomáše Kaberleho. Nejprve Petr Svoboda:

PS: Rozhodně jsme podali lepší výkon než v Carolině. Škoda, že jsme přišli v závěru o jeden bod.

ABE: Jak se ti hrálo s Tomášem v obraně?

PS: Máto své výhody. Dali nás spolu dohromady a s Tomášem můžeme komunikovat česky. Tomáš je výborný hráč a mně se s ním hraje dobře.

ABE: Tomáš vyjžděl neobvykle často k útokům, ty zůstáváš vzadu. Máte takhle rozdělené úlohy?

PS: Já jsem svým založením defenzivní obránce a zajišťuji to vždy vzadu. Dopředu jdu jen, když mám stoprocentní jistotu.

ABE: Nejsi tedy hazardér?

PS: Rozhodně ne, spíš si to raději pohlídlám vzadu a neudělám žádnou chybu. Neriskuji ani třeba za stavu 5:0.

ABE: Je tedy podle tebe důležité hodnocení plus-minus?

PS: Důležité je nedostat branku, to je to nejdůležitější. A pokud se hraje co nejdále od branky, tak je nejmenší šance, že k tomu dojde.

ABE: Máš za sebou dobrého brankáře, do jaké míry mu přenecháváte střely?

PS: Z větší vzdálenosti mu to necháváme, čím víc se hraje před brankou, tím víc se snažíme střely blokovat.

ABE: Myslíš, že zůstaneš v jedné obraně s Tomášem Kaberlem?

PS: Rád bych s ním zůstal, ale důležité je, abych hrál a abych získal zkušenosti.

A nakonec ještě druhý nejlepší hráč utkání Tomáš Kaberle:

TK: Bylo to tak trochu slavnostní utkání, protože zde byly hokejové legendy, které se sjedou do Toronta vždy v listopadu, kdy se přijímají noví členové do Haly slávy. Byli jsme tak trochu ze začátku nervózní, ale ve třetí třetině se nám podařilo utkání otočit a mohli jsme i vyhrát, ale nešťastná branka v závěru nás připravila o bod.

ABE: Jak to bolí taková branka v závěru?

TK: Bolí to, ale nesmí se nad tím mnoho přemýšlet. Byl to teprve sedmáctý zápas. Musíme se z toho poučit.

ABE: Ptal jsem se Petra Svobody, jak se mu hraje s tebou v jedné obraně, totéž se ptám i tebe?

TK: Dopředu jsem se mohl pouštět díky tomu, že mi to spoluhráči dovolili. Jsou zápasy, kdy to nejde. S Petrem se mi hraje dobře. Rozumíme si spolu a doufám, že to takhle půjde dál.

ABE: Proti tobě hrál Jaroslav Špaček, všimáš si takových věcí, jako proti komu hraješ?

TK: Takových věcí si hráč musí všimát. Jinak hraje proti útočné řadě, která skóruje a jinak proti hráčům, kteří jsou defenzivní. Hráč musí vzít v úvahu to, proti komu hraje.

ABE: Již delší dobu jste neinkasovali branku...

TK: Už asi čtyři zápasy jsme nedostali branku, takže jsem si i vylepšil bilanci právě v hodnocení plus-minus. To je vždy dobrým znakem pro obránce. Mít kladné hodnocení se většinou nedaří útočným obráncům. Ale je zde i otázka štěstí, někdy hrajete dobře, ale dostanete laciné branky. Jindy vše vyjde.

ABE: Byl jsi vyhlášen jako druhý nejlepší hráč utkání, cenu nejlepšímu hráči předával Stan Mikita, nemrzelo tě to?

TK: To vždycky mrzí, ale Sergej Berezín měl výborný zápas. Na tom však tolik nezáleží. Před zápasem jsem si s Mikitou podal ruku, ale neměli jsme spolu čas hovořit.

...

Svoboda-Svoboda 2:2

Několikrát za rok se stane, že v NHL nastoupí proti sobě dva jmenovci. Častokrát se jedná o bratry. V novinách se pak píše o obrovském souboji Kariyů, Bureů, či kdysi dávno bratrů Šťastných (Marian v Torontu, Peter s Antonem v Quebecu). Někdy se jedná pouze o jmenovce. Takovou nejslavnější dvojici byli Mario a Claude Lemieux. Nevím, jestli někdy proti sobě nastoupili dva hráči i se stejným křestním jménem, ale není to vyloučeno, že se utkali dva hráči se jménem třeba John Smith nebo Paul Wilson. Ještě méně je pravděpodobné, že by tito jmenovci hráli na stejném místě. Třeba na pravém křídle. A již je zcela vyloučené, že by měli stejné číslo. V pátek 17. listopadu, čili jedenáct let po sametové revoluci, k takovému střetnutí v utkání Toronto Maple Leafs-Tampa Bay Lightning došlo. V domácím bílém dresu nastoupil dvacetiletý obránce Petr Svoboda s číslem 23. A v hostujícím tmavě modrém dresu se stejným číslem o patnáct let starší veterán, bývalý emigrant stejného jména. Můžeme k tomu dodat, že oba hráči měli v obraně českého spoluhráče, který začínal stejným písmenem „K“ - Tomáše Kaberleho a Pavla Kubinu. Aby ani jeden z těchto hráčů nebyl zvýhodněn, skončilo se utkání 2:2.

Podle Pavla Kubiny bylo utkání velmi vyrovnané a mužstvu nepomohli ani rozhodci, který Tampě neuznal regulérní gól a hostující hráče vylučoval více než domácí, na což doplatil i on, protože šel na trestnou lavici čtyři minuty před koncem za nerozhodného stavu. Na štěstí toto vyloučení netrvalo dlouho, protože v zápětí se počet sil na ledě srovnal na čtyři proti čtyřem. Tampě se v posledních zápasech daří a teď bojuje o přední příčku v Jihovýchodní divizi. K střetnutí dvou Svobodů Pavel Kubina řekl: Hráli jsme hodně zápasů s Petrem Svobodou v jedné obraně, ale teď hrajeme zvlášť. S ním se mi hraje dobře. Těžko mohu posoudit výkon jeho torontského jmenovce.

Podobný pohled na utkání měli i „tampský“ Petr Svoboda, který se rovněž domníval, že si Tampa zasloužila dva body.

ABE: Narozdíl od torontského jmenovce patříš k nejstarším hráčům v NHL. V čem je přednost starších hráčů?

PS: Záleží na tom, jak se hráč připraví, tak věk nevádí. Má narozdíl od mladších hráčů hodně zkušeností, takže toho nemusí tolik naježdit a může být na ledě dostatek déle.

ABE: Proč nehraješ v jedné obraně s Pavlem Kubinou?

PS: Máme málo zkušených obránců a Pavel, přestože je mu teprve třicet let, patří k těm zkušenějším, proto je nutné, aby hrál v jiné obraně než já.

ABE: A ještě jak se ti hrálo proti druhému Petru Svobodovi?

PS: Nepřemýšlel jsem moc o tom, pouze jsme se pozdravili, oba jsme se zasmáli.

ABE: Myslíš si, že budeš mít dobrého nástupce?

PS: Přeji mu hodně štěstí, vypadá to, že je talentovaný hráč.

Dodejme jen, že torontský Petr Svoboda se v utkání s Montrealem zranil a s pohmožděným kotníkem bude mimo led asi týden. Pavel Kubina pak zaznamenal ve středu v Atlantě jednu branku a čtyři asistence.

Aleš Březina

...

Roman Čechmánek si získává jméno

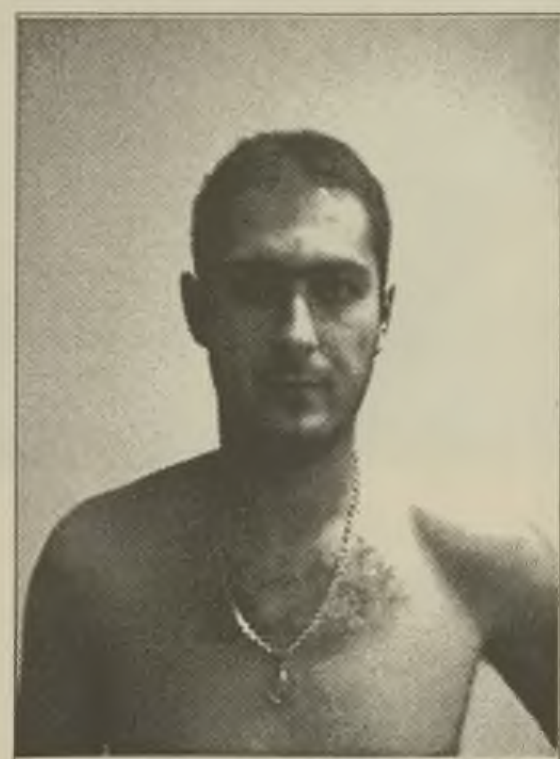
V zápase NHL Toronto-Philadelphia byli nakonec šťastnější hosté, kteří zvítězili v prodloužení 2:1. Utkání však bylo přehlídkou skvělých zákroků obou brankářů. Domáčího Curtise Josepha a Romana Čechmánka, kteří byli vyhlášeni nejlepšími hráči utkání. Je vidět, že český brankář si již zvykl nejen na menší kluziště, ale i na to, že po zápase za ním přijdou novináři a snaží se velice zřetelně a pomalu mu položit několik otázek. Nepouští se s nimi do filosofických rozhovorů. Odpovídá věcně, tak jak mu to slovní zásoba dovoluje. Vzhledem k tomu, že je v severní Americe pouze pár měsíců zvládá i tuto úlohu. Podstatně delší rozhovor poskytl po zápase nám a kdyby mu neodjížděl klubový autobus, byl by rozhovor s ním podstatně delší. K samotnému utkání řekl:

RČ: Sahráli jsme jedno z nejlepších utkání venku. Hráli jsme dobře po celém kluzišti. Celé mužstvo odvedlo dobrý výkon a mohli jsme vyhrát již v normální hrací době.

ABE: Byl jsi vyhlášen druhou největší hvězdou utkání, již se ti to v NHL stalo?

RČ: Dvakrát nebo třikrát jsem byl vyhlášen jako jeden z nejlepších hráčů utkání ve Philadelphii. Toto vyhlášení pokládám za kuriozitu a nepřikládám tomu příliš důležitosti. Snažím se odevzdat nejlepší výkon, který by pomohl mužstvu a osobně bych chtěl být co nejvíce v brance.

ABE: Úloha brankáře v mužstvu je tak trochu schizofrenní - brankář může podat vynikající výkon a mužstvo prohraje. Někdy výkon brankáře za moc nestojí, vyhraje se a přesto dostává gratulace. Co je pro tebe důležitější, vítězství nebo osobní výborný výkon?



Roman Čechmánek

RČ: Ano, to je pravda. Hokej je hra chyb. Někdy se daří více, někdy méně a někdy se vyhraje, i když brankář nezachytá. Podle mne je důležité, aby se vyhrávalo. Pak se přehlédne i to, že se brankáři tolik nedařilo.

ABE: Jaký je to pocit vystřídat kluziště Extraligy za NHL?

RČ: Pro mne to byl dost velký skok, protože jsem doposud chytal pouze českou extraligu. Ve svých devětadvaceti letech jsem se rozhodoval, jestli to zkusím nebo ne. Pro mne je to velká změna. Chvilu mi trvalo než jsem si na to zvykl.

Zde je to rychlejší a na malém kluzišti může brankář očekávat střelu odkudkoliv. Zdejší hráči navíc dokáží puk doklepnout i z výšky, takže pro brankáře je to horší. Důležité je přizpůsobit se rychlosti a soustředit se.

ABE: Ze začátku všechno nešlo tak, jak bys chtěl. Litoval jsi někdy toho, že jsi odešel do zámoří?

RČ: Ne, já jsem sem jel s tím, že zde rok zůstanu, ať se bude dít cokoliv. Zaskočilo mne to, že jsem se nedostal do týmu. Ale to už je za mnou.

ABE: Jaký to byl pocit, když se ti poprvé podařilo odchytat zápas s nulou?

RČ: Ta první nula nebyla tak těžká. Nešlo na mne mnoho střel. Tento zápas byl však mnohem lepší. Daleko více jsem si zachytil. Výsledky s nulou však znamenají, že jsem se soustředil během celého utkání, což je pro mne důležité.

ABE: Jak je důležitá komunikace s hráči, s obránci před tebou? Tohle byl často problém brankářů, kteří přišli do NHL.

RČ: Je to těžké, ale na ledě už si vystačím. Již si dokážu zorganizovat obranu, na obránce křiknout, kde mají hráče, kam se mají postavit. Je to zápas od zápasu lepší. Už s tím nemám takové problémy.

ABE: Narozdíl od brankářů z NHL chytáš poměrně hodně vepředu. Je to pozůstatek větších kluzišť z Evropy?

RČ: Já takto chytám od malička a už těžko změním svůj styl. Doufám, že se dá chytat tímto způsobem i v NHL.

ABE: Jak tě přijali spoluhráči ve Philadelphii?

RČ: Byl jsem až překvapený, jak mne přijali. Je to zřejmě tím, že jsem starší. Respekt jsem si také získal svou hrou.

ABE: Byl jsi v mužstvu olympijských vítězů i v týmu mistrů světa. Znali tě tedy, když jsi přišel?

RČ: Neznali, byl jsem velkou neznámou i pro Philadelphii. Myslím si, že kupovali zájce v pytli. Doufám, že se zde ukáží jako dobrý brankář a pomůžu dobrým výkonem.

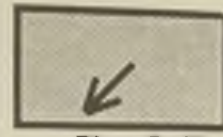
ABE: Je vidět, že již jsi do povědomí vstoupil, protože tě zdejší rozhlasoví a televizní komentátoři označují jako Čechmánek, ale již téměř správně vyslovují Czechmanek. Přeji ti, aby častokrát říkali, že se jedná o jednu z hvězd utkání jako dnes...

RČ: Děkuji mockrát. Budu se snažit, abych nezklamal lidi, kteří mně fandí zde i u nás doma.

...

Pozor nová adresa:

**863 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080**



**1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0059**



**113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330**

